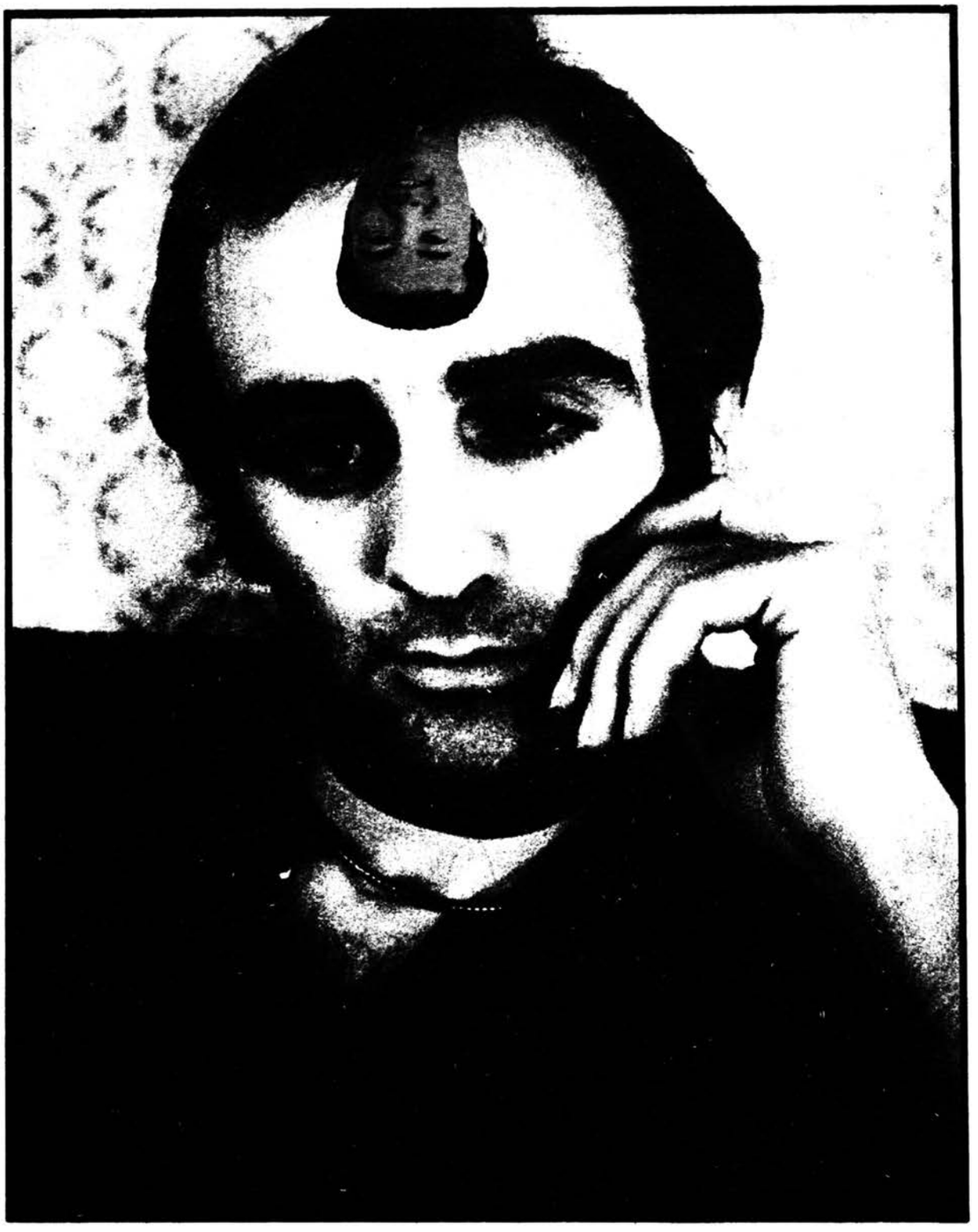
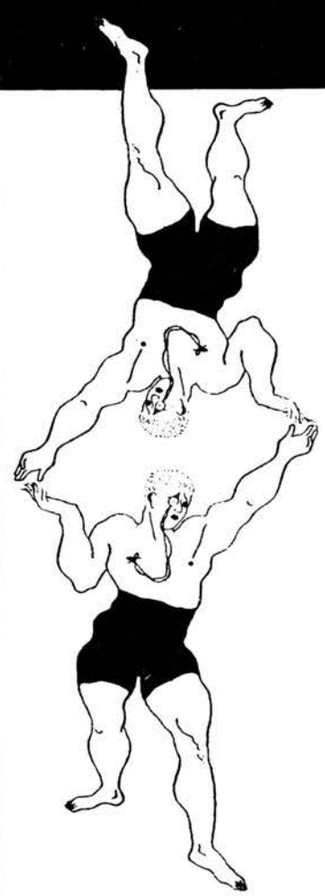
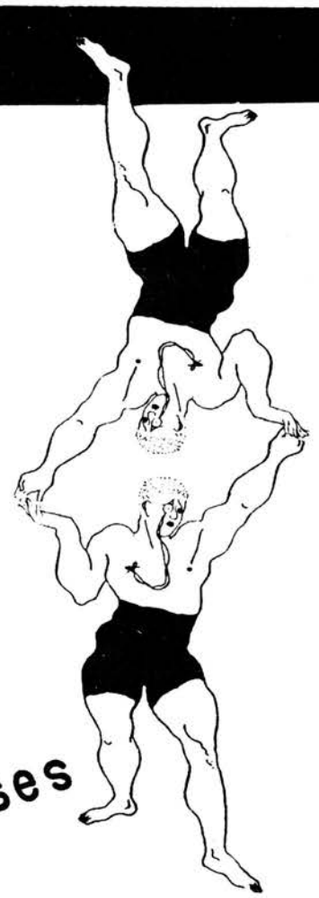
Ajoblanco

N.º 2 / DICIEMBRE 1974 / 45 pesetas.





- Cuentas corrientes.
- Transferencias, giros, órdenes de abono y pago.
- Pagos a entidades oficiales.
- Minibank permanente (ingresos y cobros las 24 horas del día).
- Cajas de alquiler.
- Créditos personales.
- Compra y venta de moneda extranjera.
- Travellers cheques y cheques en divisas.
- Domiciliación de todo tipo de efectos, recibos y facturas.
- Custodia de valores.
- Tarjeta Master Charge.
- Planes de ahorro-crédito.
- Asesoramiento bursátil y de inversiones.
- Oficina de Información y Asesoramiento en todas nuestras agencias y sucursales.
- Publicaciones de información económica y bursátil.
- Servicio de autobanco en Barcelona, Zaragoza y Madrid.



esta libreta da bastante más que intereses

depósito legal
B. 42301-1974

CE QUI MANQUE

C'EST LA

A TOUS

DIALECTIQUE

CES MESSIEURS

(ENGELS)

Ajoblanco

menú

simplemente salida
picarol, el "underground" como forma de supervivencia
tiqui-tiqui
el pueblo unido jamás será vencido
poesías
pesaro 1974 /material sobre el cine chileno
teatro
anuncios
frank zappa
una noche en el liceo
cine independiente
los augustos de jethro tull
fotografía
el manifest groc

editorial

INVITACION AL VALS

Sinceros que semos cuando tenemos una copa de licor color violeta en las manos –séame ustez divino por favor– hemos desventrado el n.º 1 de esta revista y puestos a hallarle defectos, hemos encontrado uno, ante el que nosotros solos no podemos hacer nada: la información que os transmitimos adolece de proceder de un fragmento de periferia cuando lo que pretendemos es ser periferia entera.
Bueno.

AJOBLANCO ha sido parido en Barcelona, capital a pesar de quien le pese de una cultura catalana. Una cultura que puede hipotéticamente alcanzar las cotas de la normalización en cualquier momento. Y es inevitable que quienes hacemos esta revista nos encontremos inmersos en unos determinados condicionantes culturales.

Hoy cuando el opio del pueblo ya no son los Autos Sacramentales sino la Televisión (de nada), el único sentido de una revista como esta es la de intentar conectar con quienes son susceptibles de "viajar", de aumentar su capacidad vital, su capacidad mental. Quienes sean susceptibles de imaginar.

Un medio de comunicación como este debería ser un muro en el que todo aquel que cree que la imaginación es una cosa importante pueda escribir espontánea y libremente. Que para eso están los muros.

AJOBLANCO desea que cualquiera, cualesquiera, tú mismo, mande lo que haya escrito, dibujado, fotografiado, poetizado, politizado, analizado, intuido, visto, viajado, soñado, despierto, creado, destruido, amado, trotado, andado, bebido, leído, sonado, tocado, comprado, regalado, escalado, fugado, lavado, entrado, salido, dejado, tejado, ventana, cepillo de dientes, lavavajillas, puntos Elena...

(continuará en el próximo número)

DIRECTOR-PERIODISTA:
Ramón Barnils Folguera.

REDACTOR-PERIODISTA:
Fernando Mir Candela.

COORDINADOR:
José Ribas Sanpons.

EDITA:
AJOBLANCO ediciones, s.a.
Presidente-Consejero Delegado:
Tomás Nart Espinet.
Capital Social: 300.000 pesetas.

REDACCION-ADMINISTRACION:
c/ Aribau, 15. 5.º 11.
Barcelona-11. Teléfono:
253-18-00 y 253-18-08.

PUBLICIDAD:
Barcelona: Ana Castellar.
Teléf. 230-18-53.
Madrid: Sara de Azcárate.
Teléf. 262-55-30.

SUSCRIPCIONES:
España: Anual (12 números)
500 pesetas.
Extranjero: Anual (12 números)
700 pesetas.
Toda la correspondencia relativa a suscripciones debe remitirse a:
AJOBLANCO EDICIONES
APARTADO DE CORREOS 422
BARCELONA.

DISTRIBUYE:
Edipress. Carretera de Garraf a Barcelona Km. 9,2. San Baudilio de Llobregat (Barcelona).

IMPRIME:
Talleres Gráficos Soler.
c/ Enrique Morera, 15.
Esplugas de Llobregat (Barcelona)

DISEÑO GRAFICO:
Cesc Serrat.

COMPOSICION DE TEXTOS:
Tipografía Ibérica
Córcega, 204.Barcelona

Ajoblanco

PORTADA:
Pep Rigol - Cesc Serrat - Quim Monzó

HAN COORDINADO ESTE NUMERO:
Pepe Ribas – Toni Puig – Quim Monzó
Cesc Serrat – Pep Rigol – Albert Abril
Ana Castellar – Claudi Montañà
Fernando Mir – Luis Racionero.

HAN COLABORADO:
María Dols – Montse Martí – Tomás Nart
Tonia Salom – Toni Miró Sans – Josep Florit
Ramón Cirera – César Luque – Antoni Padrós
Biel Mesquida – Joan Pons – Teresa Durán
Josep Milà – Toni Martí – Joan Salvat –
Frank Zappa – Picarol – Pep-Maur Serra
Manuel Esclusa – Taller 7 – Boris –
Xose L. Mendez – Juan San Martín
Xoan Manuel Casado – Sara de Azcárate
G. Cifré – Jorge Rodríguez.

poesia!

Biel Mesquida

ETS UN FETILLER DELS FULLS

I La invasió de les hores era un teixit on cada petjada copia el trepig de la suor d'una pell de mar; escàpol i regalimant fils de cera he arruixat estols d'ones i la seva escriptura.

II Desescamar les ungles de l'amor que només l'eclipsi dels forrellats i els teus atributs que his entre els braços faran possible definir.

III Sabeu que un centímetre quadrat de la lluïssor d'aquesta pintura que creix al cercle del culà esfínter no aboca ni una espira del risc a la urgència dels músculs perseguint-se?

IV He calat foc a les dagues que no serveixen per a desortografiar tot el desig que enfonses a la vaginització dels meus conductes i a la frase destrossada que penja al gonfanó censurat pels codis.

V ETS UN FETILLER DELS FULLS, me digueres l'altra horabaixa quan t'abocava un regalim de vetíver enmig d'un espurneig de les mamelles adolescents. No resumiré la nostra perspectiva dels trapezis d'amor ni els decorats on la veu tapissa l'inventari dels cossos.

VI Cavalquen, davall la subterrània pell del mar, els noms.

D'UN COS/R

I El saqueig d'un Cor pot ésser una successió de barris podrits on el mar avança rera els tèrbols noms dels carrers.

II Els Termes del Cos i de l'extrem frenesí són dues retxes paral·leles.

III T'endinsaràs per les encletxes d'un caminal d'alzines fins acaronar els ossos de la melangia i les maragdes marcides.

IV Les Partions de l'amor suren per les dunes rovellades de líquens que dus clavats a les aixelles.

V El Saqueig d'un Cor/s pot esser aquest rossegall de mots aturats que no entinten la mil·limètrica capacitat d'estimar.

Xose Luis Mendez Ferrin

1.
Os vosos ollos están coma bocas de rifle, fixos,
cunha ollada vixiantemente tensa,
fixos en mín, alertantes, infames.
Infames como augas ensoradas,
podres, detentadoras da xusticia rota sodes.
Nom me movo, estóu ás vosas ordes.
Ollos fixos, axexantes. Eu ouservo a sagrada lei.
Eu ouservo a vosa sagrada lei.
Non temades ollos fríos e negros e fixos.
Eu cumpro, eu confórme, eu son adicto.
Non temades, ollos coma bocas de rifle.

Pero hai unha pucharca poboada
pol-os ledos e roxos cágados da libertade.
Achegádevos ollos opacos,
coa vosa escluiente, ausoluta è asesina opacide,
ollade en min os cágados coorados que me choutan no peito.
Negadores da ledicia, abafadores ollos, centinelas
da máis prostituida e tumefacta das normas.
Alí onde non podedes chegar, alí onde a falsedade non ten lugar,
alí onde soen morrer as liturxias, no lugar preciso
onde os meus cágados viven e se multiprican,
estou eu, habito eu. I eu négovos,
e proieuto cara vos unha raiba pezoñenta, resentida e poderosa
ollos coma bocas de rifle. Alí na crara
pucharca dos batracios proliferantes da libertade
está a miña verdadeira boca,
a miña boca, todo dentes, desfigurada pol-o odio contido,
ollos anexantes, a miña verdadeira e crispada boca
articula unha blasfemia continua
no seo da pucharca das larvas roxas da libertade,
a miña boca é blasfemia roxa e imperfeitade,
a miña boca é blasfemia roxa e imperfeitiva.
Eu son blasfemia contra vós, ollos fríos.
Pro non temades, non me moverei,
ollos de ferro escuro. En posición de firmes me veredes,
ouservando a vosa sagrada lei. Nom embargantes
eu poseo unha pucharca
poboada pol-os alegres e reloucantes cágados de libertade.

Xoan-Manuel Casado

Se soupeses
cómo me doe
por dentro
iste pobo que é o meu,
iste terreo baldío
e silandeiro!

Se soupeses
cánto e cánto
me pesa
agora mesmo
ista renuncia xorda,
ista espranza valeira
e sin alento!

Juan San Martín

Bidez nekatua nator,

Bidez nekatua nator,
gizonak sufritzen duten
beste lurralde baten bidestatik.
Gogo-garra hil-zorian duen lurretik eta
zure eskua estutu nahi dut
zure gogoaren eskua...

Gauetan nekaturik heltzen naizenean,
deskantsuaren billa,
deskantsu gabe entzuten dut zure zuzmurra:
Ez nago lo, ez dut loak hartzerik, ez dut behar...
nere zoria bestek erabakitsen duten artean,
gizonen zoria.

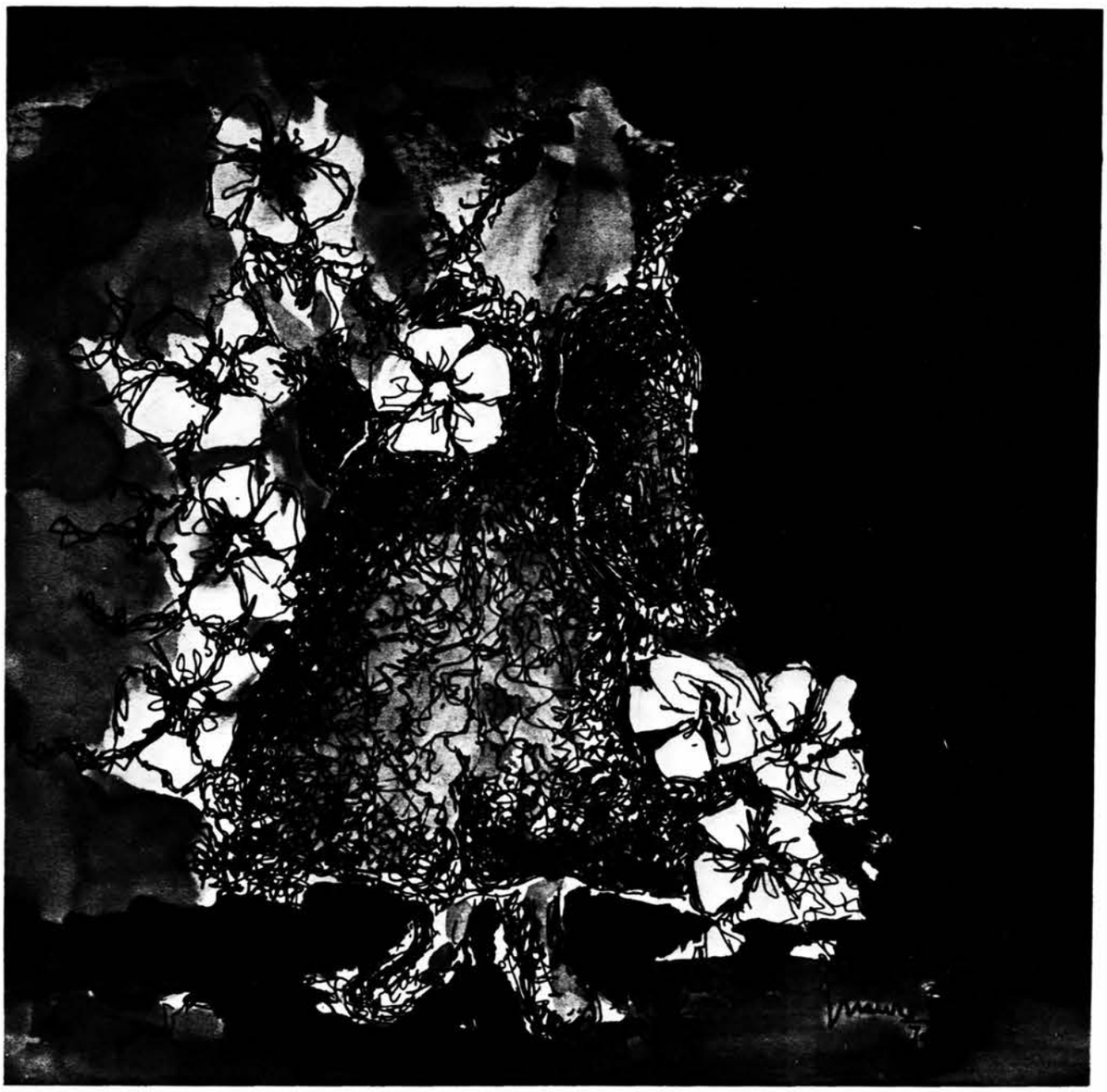
Arpegi nekatu asko nere inguruan.
Izerdi gehiegi urdail hutsetan.

Denboren lohordia.
Gurasoak ere goseari azka ari zirela
ebatsi zioten lurrean?
Atsegin trixtea gurea.

Behartutako etorkizunik ezin dut onhartu.
Zure mintzoa nere mintzo egingo dut, anahiaren mintzo,
jauntxoen ikaragari.
Eta, oihu! hil-etsirik dagoan lurretik.
Azi mingotsak bihar obeago bat
loratuko duen lurrean.

Segi zurre zuzmurra azitutzera utzi gabe.
Zuzmurrez beti uztarpeturik dagoan herritik, ez dut behar...
Ez nago lo, ez dut loak hartzerik, ez dut behar...
Eta hil-etsisirik berrituko dut zure aiharzuna,
hil-etsian biziz dagoan herri hau
gar makal batetil
ernetzen hasiko dana.

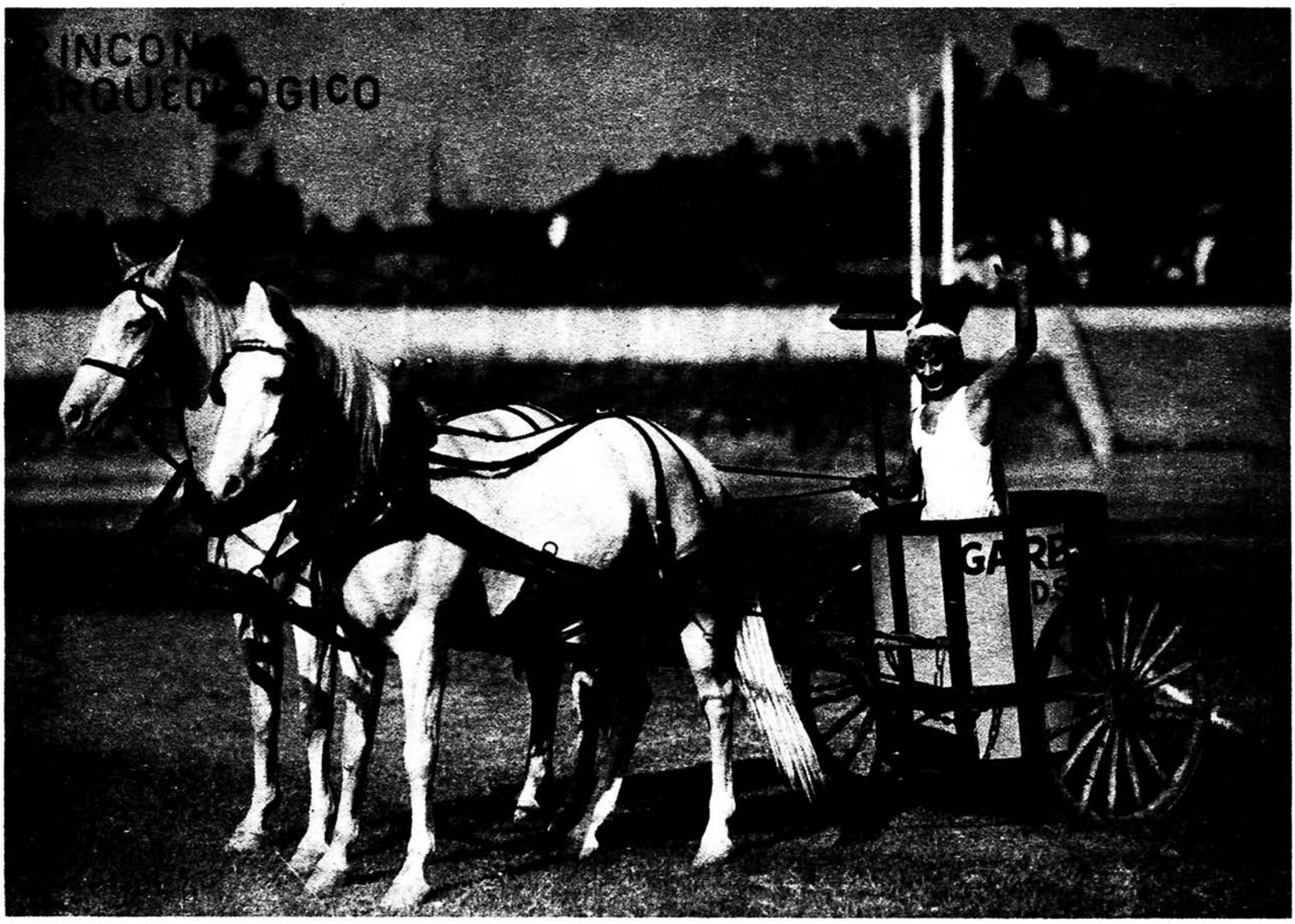
Vengo cansado por el camino / por los caminos de otra tierra / donde también sufre el hombre. / De otra tierra donde la llama agoniza y / quiero estrecharte la mano, la mano de tu espíritu... / Cuando en las noches llego fatigado / en busca de descanso, / sin descanso escucho tu susurrar / No duermo, no puedo dormir, no debo... / mientras otros decid mi suerte / la suerte de los hombres / Muchos rostros cansados en torno mío / Demasiado sudor en estómagos vacíos. / Pesadilla del tiempo. / ¿Es que los padres mordieron hambre / en la tierra que se les hurtó? / Triste consuelo el nuestro / No puedo aceptar el destino impuesto / De tu voz hago mi voz, la voz del hermano / terror del tirano. / ¡Y clamo! desde la tierra que agoniza. / Tierra donde la amarga semilla hará florecer / un mañana más perfecto. / Sigue tu susurrar sin dejarme en el olvido. / Susurra eternamente el hombre esclavizado: / No duermo, no puedo dormir, no debo... / Y repetiré tu eco desde el pueblo que agoniza, / desde este pueblo que sobrevive en agonía / donde una débil llama / empezará a brotar. (Traducción del autor).



Un perfum de colors ha invadit a Margot
S'ha vestida de pressa:
Perquè hom no sabés de la sina l'olor
s'ha posada una flor
damunt la roba fresca

ASSAIG D'IL·LUSTRACIO D'UN POEMA DE JOAN SALVAT-PAPASSEIT EN HOMENATGE

Pep-Maur Serra



El ballet de Maginyà o The Marx Brothers en "Una noche en el Liceo"

(Traducido literalmente
del catalán por Chico Puig
y Zeppo Monzó).

**Cinq négrésses dans une auto
ont explosé suivant les 5 directions de mes doigts
quand je pose la main sur la poitrine pour prier Dieu
(parfois) autour de ma tête il y a la lumière humide des
vieux oiseaux lunaires**

**l'auréole verte des saints autour des évasions cérébrales
tralalalalalalalalalalala
qu'on voit maintenant crever dans les obus.
(Tristan Tzara: LA REVUE DADA 2, pour Marcel Janco).**

PRIMER ACTO

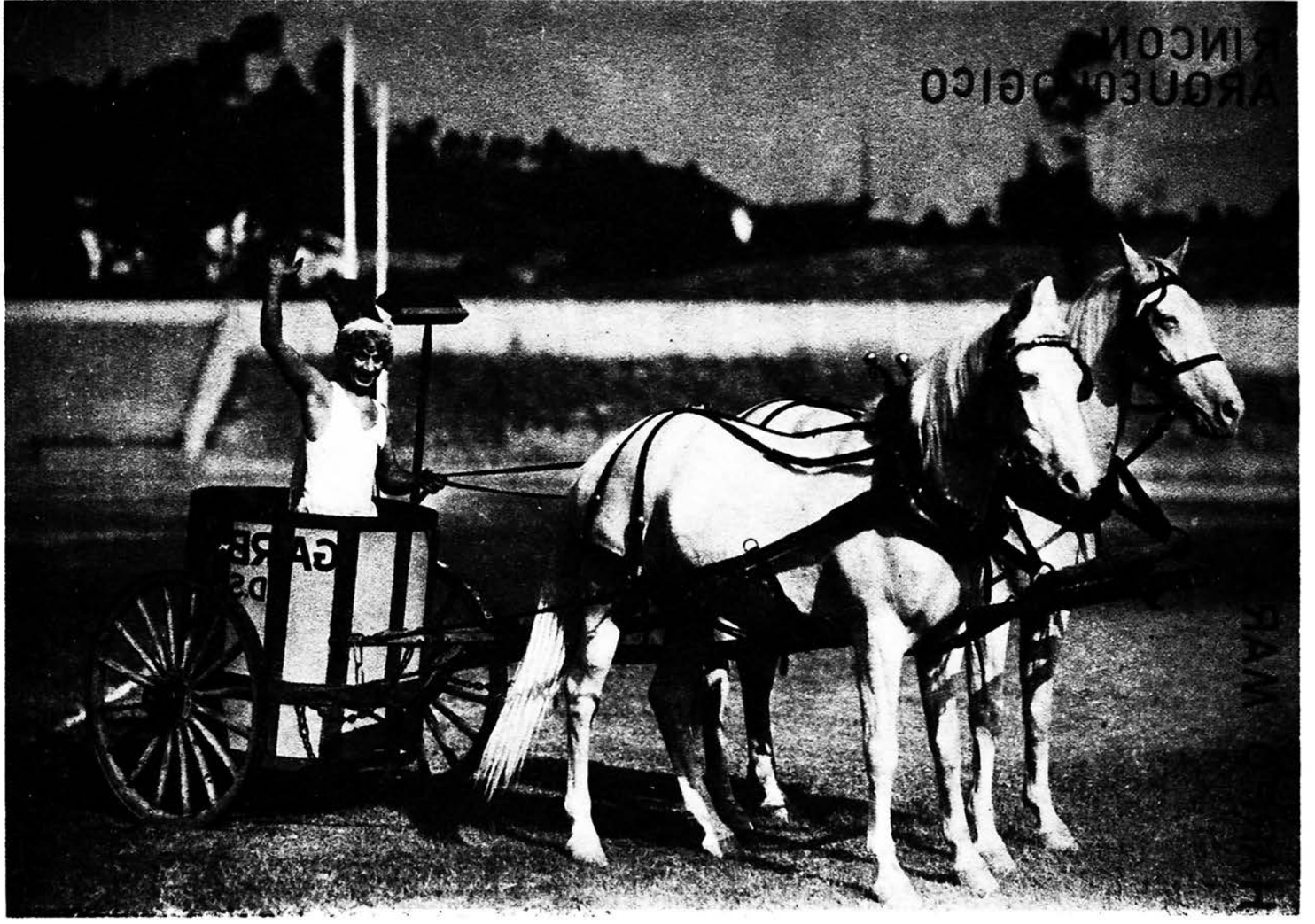
Penetramos. Suavemente. Suavemente te sientes envuelto por el silencio de las maderas y piensas en la mística creada en torno de señoras y señores muy bien trajeados, mirándose de reojo con las envidias, enviditas, envidiotas chorreando como legañas tropicales con los smókings comprados con la fortunita amasada a base del estraperlo y el trabajo –no demasiado– seguro y constante. Vulgarísimas vidas sin sustos ni sacudidas, con PAAAAAZ y felicidaz y arrugas disimuladas con ligeros toques de maquillaje... Quizá una viscontiniana decadencia... El Liceo! Toda una mística creada alrededor de las bombas –¿van dos o tres, Sr. Pàmies?– y de una Mariona Rebull divulgada por el cine español de postguerra –la postguerra perpetua– que perdía perlas del collar entre el estruendo de la destrucción dirigida al centro nuclear de la elegancia, la finura y el uix!, y la relamidez y los sobacos depilados y los genitales desodorados como si les ofendiese el olor del cuerpo humano, los olores que decía la Susan Sonntag que son tan eróticos... Pero aquella gente acostumbraba a no leer Susan Sonntag, entre otras cosas porque aún no había nacido y bastante trabajo tenían en mantener una vida digna de menestrales. Lámparas barrocamente sucias, como una tiniebla amarilla apta para sedas y organzas y tenues blondas... Sugiere tanto, la palabra "Liceo"...

Ya de siempre produce cierto cachondeo, observar cómo, en las listas de espectáculos que publican los periódicos, donde todos los teatros están ordenados alfabéticamente, un único local se libra de la norma e, indefectiblemente, aparece el primero. Es el Liceo, El Teatro Popular de Catalunya.

Así pues, no puede sorprender demasiado, que los que van a los dos últimos pisos tengan que entrar por la puerta de servicio, en la calle San Pablo, más cerca de las "prostis" free-lance. A pesar de la apertura todavía hay clases, a Dios gracias! Y te obligan a entrar y te meten dentro de un ascensor alucinante. Madera de caoba como mínimo grabada con estrellitas. Y la lámpara hecha con vidrios de botella, legados por alguna reverendísima y excelentísima madama de escote atrevido y pezones escondidos. Ai, las!

Y te pierdes dentro del bar –¿cómo no?–, y lo encuentras triste, oscuro y nostálgico, como abanicos falsamente noucentistes comprados en el Mercado de Sant Antoni, un domingo por la mañana, soleado y zalamero, con una prima pequeña cogida de la mano.

Hay las efímeras danzas de los ignorados camareros, llevándote un bocadillo de chorizo y una copa de Torres-5. Hay la lánguida mirada del aprendiz de camarero que estudia Cultura General, por las noches y con bombillas medio fundidas, que sueña con levantar la pata y danzar, él también, en el incomparablemente inconmensurable marco dorado del Grandioso Teatro del Liceo. Enterremos el bar.



SEGUNDO ACTO

Sin olvidar a los vigilantes del orden que te amparan,vestidos de lanilla gris adornada con dorados y rojos.

Pero hay una gran estafa: la gente no lleva collares de perlas, ni estallan bombas. Las pasiones son vulgares, mezquinas. ¿Dónde está el oropel? ¿Todo el Visconti catalán ha quedado reducido a esta blanca flor de organza que, al sacarse el abrigo de entretiempo, cae al suelo blanda y crujidora, y es recogida amablemente por el acomodador? ¿Dónde está la pasta larga que nos prometieron poder ver? ¿Tantos años ahorrando para poder ir al Liceo, y el Liceo es, ahora, esto? ¿Es que el capital catalán se ha ido a hacer puñetas? ¿Y el buen gusto de la burguesía barcelonesa? ¿Realmente hay una crisis? ¿Es una crisis moral, ética, estética, o tal vez económica? ¿Por qué Banca Catalana no invierte en el Liceo? ¿Es que quizás se ha decidido por otra cosa? ¿Quién paga todo este festival Bugs Bunny? ¿Es quizás la burguesía madrileña? ¿Quizás Santiago Bernabeu y Vicente Calderón? ¿Son los bares del Liceo propiedad de Perico Chicote? ¿Quién limpia las molduras de yeso repintado con purpurina de estufa color dorado? ¿Hasta cuándo durará el lamentable estado de los tutús tan mal almidonados? ¿Hasta cuándo las bailarinas nos querrán hacer creer que son más altas de lo que realmente son? ¿Qué día la Ley de Vagos y Maleantes acogerá a los bailarines? ¿HASTA CUANDO SE CONSENTIRA QUE LA ORQUESTA RASQUE IMPUNEMENTE PARTITURAS QUE TENDRIAN QUE SER ENTERRADAS BAJO MONTONES DE CARAMELOS DARLINGS? ¿qué pretende el Sr. Pàmies con tanta dulzura? ¿qué piensa el Sr. Blas Piñar, de la próxima temporada de ópera en el Liceo? ¿tiene don Blas un palco reservado al lado de la burguesía catalana? ¿ES QUE LA "BURGUESIA CATALANA" –ESPONA ES UN EJEMPLO VIVIENTE– SE HA VENDIDO A "FUERZA NUEVA"? ¿dónde está el espíritu de la Lliga? ¿Es todo este estúpidamente asqueroso ballet una conspiración para tapar la boca de todo este alto proletariado que ha venido al Liceo con la intención de gritar "Libertad y formas nuevas!"? ¿Qué pensaría Frank Zappa de todo esto? ¿Hasta cuándo las bailarinas se encabritarán y harán tan desagradables ruidos a la hora de dispersarse?

"Avivad las castañuelas
niños del baile primero
avivad las castañuelas
que yo avivaré el pandero".

Como dijo Godard que había dicho Lenin, "la ética es la estética del futuro". ¿Dónde está la ética, Sr. Pàmies? ¿Dónde la estética? ¿Dónde el futuro? Quizás se esconde entre los pliegues de tul de las bailarinas pastadas por Mr. Magriñá. ¿De qué burguesía son las amantes estas chiquitas que danzan sobre el escenario? "¿Quién les paga los productos íntimos? ¿Qué hacemos nosotros aquí?" ¿Es que el siglo XVIII aún no ha muerto? ¿Dónde está el espíritu de Luigi Nono, John Cage y Carles Santos? ¿Qué hora tiene, Sr. Pàmies? ¿En qué año vive toda esta marabunta de gente que casi llena el local? ¿Es que realmente les gusta este infrahumano, neonazi, indescriptible, estúpido, reaccionario, falso, vacío, artistiquísimo, eternísimo, academitísimo, apolítico, fascistizante y estéril ballet? Y todo esto sin hablar de la luminotecnia.

TERCER ACTO

Casi casi en los años veinte, Arthur Cravan subió a una barca y se adentró en el Caribe. Nadie supo jamás nada más de él. El suicidio premeditado como una forma de arte, de antiarte, de dada. Por el momento, no parece que el cuerpo de ballet del Liceo vaya a seguir este modelo de conducta. Un final "Dada" para una institución inconscientemente dada. ¿No haría mejor toda la troupe de Magriñá siguiendo el ejemplo de Cravan? Huir, huir, huir, huir, ¿Qué hemos de hacer? ¿No es mucho mejor marcharse nord enllà, donde dicen que la gente es atrevida, sugerente, ágil, descargada de puñetas? Donde dicen que la gente es libre...?

DONDE DICEN QUE LA ESTETICA ES
LA ETICA DEL FUTURO.

EPILOGO Y CONCLUSIONES GENERALES, REFERIDAS AL BALLET DEL SR. MAGRIÑA Y SIMILARES.
(Que nadie más se pique.)

Dice Bertrand Russell ("La meva concepció del món. Col·lecció El Cangur. Edicions 62, Barcelona. Pág. 106): "El "ballet" es una reliquia de la época zarista. Cuando lo vi, en 1920, me produjo la misma impresión que un ramo de flores en un jarrón: era muy bello pero le faltaba la fresca vitalidad de la tierra. Yo diría que, actualmente, no es más que una pieza de museo".

Ya falta menos para la temporada de ópera, hermanos.

Groucho Monzó / Harpo Puig

William Blake y la revolución cultural

En Occidente hay pendiente una revolución cultural. Se necesita para elevar el nivel moral de la sociedad a la altura de la tecnología.

En China están haciendo una revolución cultural.

En Europa hace siglos que no se hace.

La cultura europea está neurótica, tiene una esquizofrenia al cuadrado.

Los griegos partieron al hombre en cuerpo y cabeza, emociones y razón.

Los cristianos lo partieron en cuerpo y espíritu. El actual animal racional que pulula llenando la vida de despropósitos, es el producto de dos esquizofrenias, helenismo y cristianismo, cada uno de los cuales es a su vez esquizofrénico.

La psicoterapia de una cultura es una Revolución Cultural. La revolución cultural va dirigida a cambiar las mentes y los cuerpos, para crear un hombre entero, sano.

El Renacimiento fue la primera Revolución Cultural europea; intentó curar la esquizofrenia entre helenismo y cristianismo fusionando ambos: la Contrarreforma lo impidió. Intentó también curar la esquizofrenia entre emociones y razón fusionando magia y ciencia: los racionalistas cartesianos y newtonianos lo impidieron.

El hombre universal del Renacimiento, pagano, cristiano, científico y mago como Leonardo fue abortado por la Contrarreforma jesuítica y la ciencia racionalista. Su nacimiento es una necesidad pendiente aún para Europa, su nacimiento será el nacimiento de una nueva cultura.
El Romanticismo fue el segundo intento de Revolución Cultural, planteado esta vez en Inglaterra después de la revolución Industrial.
El Romanticismo es revolucionario porque ataca las raíces del autoritarismo que ahora sufre Occidente. El autoritarismo no se da sólo en política, es también la cadena de producción en serie, la burocracia despersonalizada, la organización gigantesca, la planificación central cibernética, la educación especialista, el diseño funcionalista, el arte abstracto, el positivismo lógico.
Todas estas formas de actuar son fascistas, porque reducen la diversidad, el individualismo, el erotismo, la espontaneidad. Los Románticos vieron claramente que cosas no directamente políticas cómo la fábrica, la ciencia, la burocracia estaban impregnando la cultura de un autoritarismo que se iba enraizando a todos los niveles, y declararon que el origen de este fascismo cultural estaba en la visión del mundo y mentalidad del racionalismo científico.

La genealogía del fascismo se pierde en las brumas de la mitología: se inicia en el monoteísmo judío, prosigue en el cesarismo romano, reaparece en la ley natural de la filosofía medieval y en el poder eclesiástico de las llaves, se reencarna en la generalización de las ecuaciones matemáticas y leyes científicas, en la reglamentación del método científico, se mete luego en las ciencias sociales en forma de conductismo y por último reprime el erotismo y convierte el entorno físico en yermo perceptual en forma de muebles funcionales blancos, rectilíneos y asépticos como pelos rapados, de arquitecturas racionalistas caja de zapatos, de cuadros abstractos, músicas concretas y conceptuando, conceptuando, conceptuando.

La uniformización, la eliminación de diversidad, espontaneidad, erotismo e individualismo, la falta de imaginación, la abstracción, son las causas mentales del fascismo; los Románticos sabían esto. Blake lo supo muy bien y lo dijo.

En estos tiempos en que parece volver a plantearse el tercer intento occidental de Revolución Cultural, bueno es mirar el programa del Renacimiento y del Romanticismo, para ver qué propusieron y por qué no lo lograron. Por eso interesa William Blake.

En cuanto me fui
llegó un ángel:
Guiñó al ladrón
y sonrió a la chica,
Y sin mediar palabra
comió el melocotón,
y entre serio y broma
se tiró a la dama

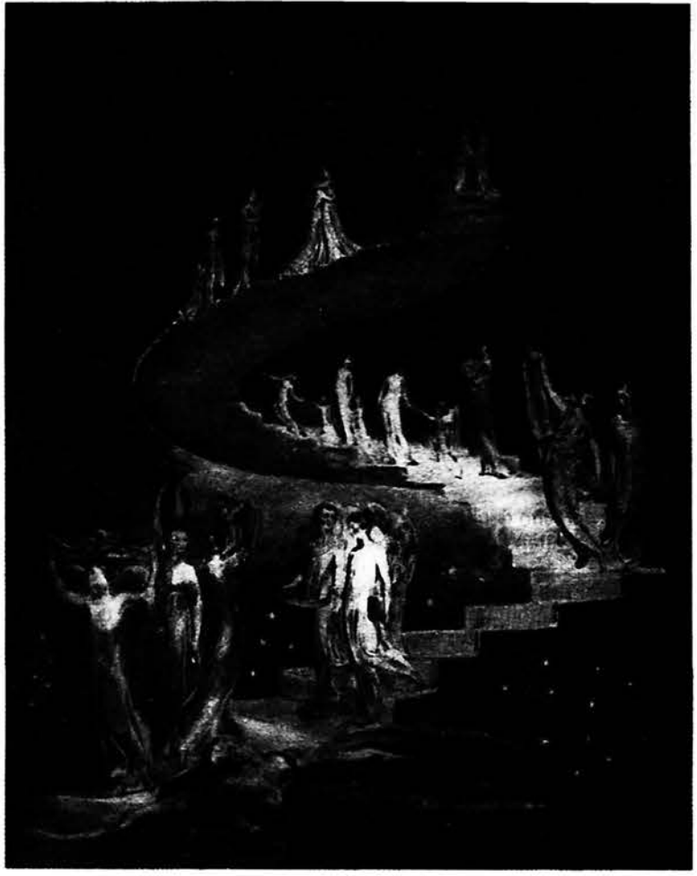
As soon as I went
An angel came:
He winked at the thief
And smiled at the dame,

En cuanto me fui
llegó un ángel:
Guiñó al ladrón
y sonrió a la chica,

And whitout one word spoke
Had a peach from the th

And without one word spoke
Had a peach from the tree

The Divine Image.
To Mercy Pity Peace and Love,
All pray in their distress:
And to these virtues of delight
Return their thankfulness.
For Mercy Pity Peace and Love,
Is God our father dear:
And Mercy Pity Peace and Love
Is Man his child and care.
For Mercy has a human heart
Pity a human face:
And Love the human form divine,
And Peace, the human dress.
Then every man of every clime,
That prays in his distress,
Prays to the human form divine
Love Mercy Pity Peace.
And all must love the human form,
In heathen turk or jew.
Where Mercy Love & Pity dwell
There God is dwelling too.



And twix earnest and joke
Enjoyed the lady.

Y sin mediar palabra
comió el melocotón,
y entre serio y broma
se tiró a la dama.

THE CRYSTAL CABINET

The Maiden caught me in the Wild,
Where I was dancing merrily;
She put me into her Cabinet
And locked me up with a golden Key.

La doncella me cogió en el bosque
donde yo danzaba alegremente:
me puso en su vitrina
y me encerró con llave de oro.

This Cabinet is formed of gold
And pearl and crystal shining bright
And within it opens into a world
And a life lovely moony Night.

Esta vitrina es de oro
y perla y cristal resplandeciente,
y por dentro se abre a un mundo
y una deliciosa nochecita de luna.

Another England there I saw,
Another London with its Tower,
Another Thames and other hills,
And another pleasant Surrey bower.

Allí vi otra Inglaterra
otro Londres con su Torre,
otro Támesis y otros cerros,
y otra agradable arboleda de Surrey.

Another Maiden like herself,
Translucent, lovely, shinning clear,
Threefold each in the other closed –
O what a pleasant trembling fear!

Otra doncella como ella,
Translúcida, hermosa, resplandeciente,
tres veces contenida una en otra –
Oh qué tembloroso temor delicioso!

O what a smile! a threefold smile
Filled me, that like a flame I burned;
I bent to Kiss the lovely Maid,
And found a threefold Kiss returned.

Oh qué sonrisa! una sonrisa triple
me llenó, y ardí como una llama
me incliné a besar a la hermosa Doncella
y encontré un Beso tres veces devuelto.

I strove to seize the inmost form
With ardour fierce and hands of flame
But burst the Crystal Cabinet,
And like a weeping Babe became –

Intenté asir su forma íntima
con fiero ardor y manos de fuego
pero rompí la Vitrina
y quedécomouna Niña llorando –

A weeping Babe upon the Wild,
And weeping Woman pale reclined,
And in the outwar air again
I filled with woes the passing wind.

Un niño llorando en el bosque
Y mujer pálida reclinada llorando,
Y en el aire exterior de nuevo
Llené con mis quejas el viento.

Tyguer! Tyguer! burning bright
In the forests of the night,
What inmirtal hand or eye
Could frame thy fearful symetry?

Tigre! Tigre! abrasando brillante
las selvas de la noche.
Qué ojo inmortal o mano
podría forjar tu espantosa simetría?

O Rose, thou art sick!
the invisible worm
That flies in the night,
In the howling storm,
thas found out thy bed
of crimson joy:
And his dark, secret love
Does thy life destroy.

Oh Rosa, estás enferma!
el gusano invisible
que vuela de noche,
en ruidosa tormenta,
ha descubierto tu lecho
de gozo carmesí:
Y su amor oscuro, secreto,
destruye tu vida.

THE ANGEL

I asked a thief to steal me peach:
He turned up his eyes.
I asked a little lady to lie her down:
Holy and meek she cries.

Pedí a un ladrón que sobara un melocotón:
levantó los ojos.
Pedí a una damita que se echara:
gritaba mansa y santa.

As soon as I went
An angel came:
He winked at the thief
And smiled at the dame,
And without one word spoke
Had a peach from the tree
And twix earnest and joke
Enjoyed the lady.

El primer derecho del hombre es el derecho de imaginar. Quienes no imaginan amputan la parte creativa del cuerpo.

Es más fácil pensar racionalmente que imaginar, porque razonar es repetir, y en cambio imaginar es crear. En un mundo que es cambio, sólo se sienten a gusto los que crean; los que repiten sienten vértigo ante el cambio.

La esencia de la realidad es cambio, el cambio es energía es gozo eterno.

Pensando racionalmente no se goza porque el racionalismo es antierótico, abstracto, jeroglífico.

El silogismo es un tic-tac que da cuerda a la cabeza para que se aburra pendularmente en rosarios de argumentos. Así:

tic-tac-toc-tuc-catracrok
patapim-patapam-pim-pam-pum-patum.

Razonando se da la vuelta al mundo en ochenta días, imaginando se da la vuelta al día en ochenta mundos. Que cada cual elija su viaje.
Pero que no nos pasen el aspirador de Newton por la alfombra mágica.

Blake inició la Revolución Cultural, la que no se ha hecho, la europea.

Blake era visionario, usaba la mente para inventar lo que veía en vez de tomar la percepción y disecarla racionalmente.

Descartes hacía autopsias analíticas y masturbaciones silogísticas perpendiculares entre abcisas y ordenadas.

Blake irradiaba energía vital esféricamente transfigurando lo que le rodeaba a imagen de su viaje. Mirar y pensar es ya elegir un viaje: disecar o inventar, observar o irradiar, pensar o danzar, descartarse o blaquearse.

El racionalismo no es sólo aburrido, es además reaccionario.

La cosmología racionalista está diseñada para entender el mundo como es.

Es una cosmología especulativa que, como su nombre indica, se dedica a mirarse en el espejo. Espejo, espejito ¿quién es la más bella, la Física o la Trigonometría? Lo que muestra el espejo es lo que Blake llama "forma matemática", el universo automático y sin mente, que no tiene principio, final, arriba ni abajo. Un universo que sugiere resignación, aceptación de lo que es, apoyo de lo predecible, miedo a lo imprevisible, impotencia: un universo de reaccionarios mentales, incapaces de crear.

La cosmología de Blake es una visión revolucionaria del universo transformado a semejanza humana por la imaginación creativa.

La cosmología de Blake no es especulativa sino comprometida, no reaccionaria sino revolucionaria.

No una visión de cómo están ordenadas las cosas sino de las cosas tal como podrían estar ordenadas.

No una libertad dentro del orden, sino el mínimo orden de la libertad.

Debo crear un sistema o ser esclavizado por el de otro hombre.

No me interesa Razonar y Comparar: lo mío es Crear.

Las fuentes del arte son entusiasmo e inspiración, en una palabra, VITALIDAD, si la sociedad se burla y las minimiza, es la sociedad que está loca, no el artista.

¿Qué es el conocimiento General? Todo conocimiento es Particular. Generalizar es ser idiota. Particularizar es la única distinción de mérito. Los Conocimientos Generales son esos conocimientos que poseen los Idiotas.

El atomismo es un intento de aniquilar las diferencias percibidas en las formas —siendo por tanto fascista— diciendo que todas están construidas de unidades de materia.

Si intentamos visualizar un mundo de partículas iguales estamos conjurando la imagen de una densa niebla o tempestad de arena, que es el símbolo inevitable de la generalización. La generalización fascista.

La experimentación es un buen método de conocimiento pero todo depende de la actitud mental del experimentador.

Cualquiera que, como Descartes, empiece dudando todo excepto su propia duda, nunca acabará en certezas.

Según Locke las ideas vienen del espacio y entran en la mente; según Blake el espacio es un estado de la mente.

Nuestro espacio es un trip bajo, es un bajo estado mental. En estados altos, donde la realidad no es objetiva sino creada, el espacio no es una extensión infinita, sino la forma de lo que creamos. La imaginación crea la realidad,y puesto que el deseo es parte de la imaginación, el mundo que deseamos es más real que el mundo que aceptamos pasivamente.

¿Cómo, preguntaréis, cuando sale el sol no ves un disco redondo del tamaño de una guinea? Oh, no, no, yo veo una compañía innumerable de coros celestiales gritando, Santo, Santo, Santo, Hosana en las alturas. Yo no consulto a mi ojo corporal como no consultaría a una ventana respecto al paisaje tras ella. Miro a través de él, no con él.

El deseo no seguido de acción engendra pestilencia, el deseo satisfecho planta los frutos de la belleza y de la vida.

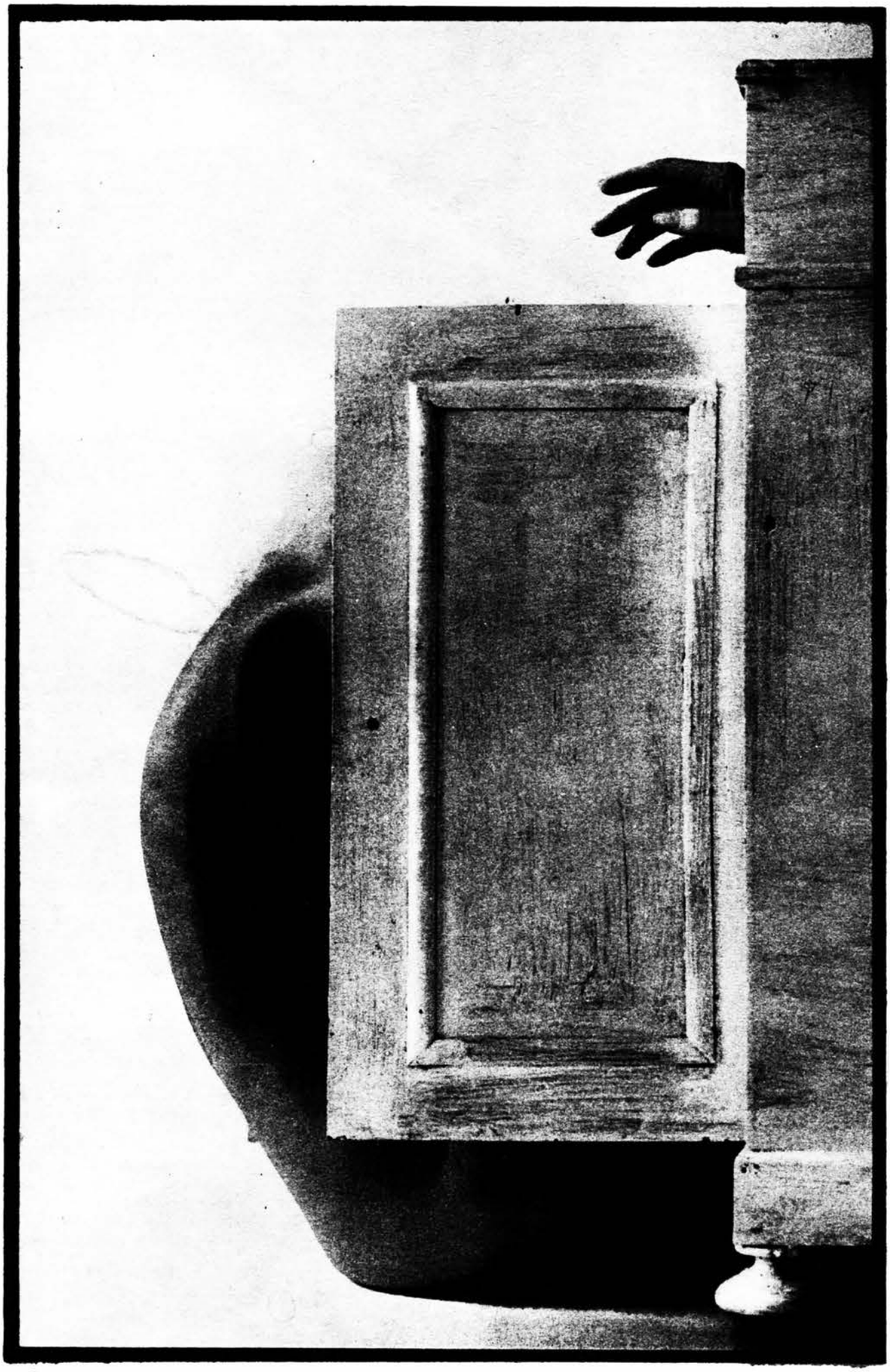
Todo lo que vive es santo y la vida se deleita en la vida.

La imaginación es Energía creando forma, la Energía es la única vida, y es del Cuerpo, la Razón es el límite o circunferencia exterior de la Energía, y la Energía es Gozo Eterno.

Luis Racionero

Libros de Blake: Obras completas
Northrop Fry: The Fearful Symetry.

En Castellano: Existe un libro de poemas, publicado por Barral. ¡Cuidado con la traducción, es muy mala! Suponemos que en Sud-América debe haber traducidas sus obras completas, pero no sabemos dónde.



Esclusa C. nace en Vic el 13 de Abril de 1952

EXPOSICIONES:
Templo Romano de Vic
Galería SPECTRUM, Barcelona.
Galería Studio KEELER; Ibiza.

PUBLICACIONES:
Revista "Imagen y Sonido"
Anuario de la Fotografía Española.
Cotecflash.

EN PREPARACION:
Exposición en la Galería SPECTRUM de Bruselas.
Portafolios para publicaciones extranjeras.

Picarol, el "underground" como forma de supervivencia.

by Claudi Montañà

TENDRÉ QUE IDEAR ALGO. ¡LA NECESITO!!
MIENTRAS NUESTRO PRÍNCIPE HA LLEGADO A LAS PUERTAS (VALLAS) DE LA CIUDAD
PICAROL
JURAMUS ESSERE BONI
ET NUNQUAM ESCANDALIZARE
¡PRRR!

Hace unos días apareció en un periódico vespertino un reportaje sobre la Barcelona "under", cuyas imágenes está plasmando Paco Betriu en su actual film "La furia española". Me une una buena amistad con Betriu: juntos hemos recorrido las calles oscuras del Distrito V. Las calles de las que la gente siente vergüenza de decir su nombre. Hemos recorrido la Barcelona del bocadillo de queso o chorizo. Visto y revisto la actuación de "La Niña de Vallecas" en la "Bodega Apolo". La Barcelona del Paralelo venido a menos. Venido a menos como muchas señoras de la parte baja del Ensanche, que alquilan destartaladas habitaciones en enormes pisos a estudiantes pobres o novatos. Espero que esta Barcelona que Paco y yo amamos quede reflejada en su película. Lo espero y lo deseo...

Pero, junto a ésta, hay otra Barcelona "under". Una Barcelona de pelo largo y vestimentas poco convencionales. Una Barcelona joven de profesiones indefinidas y de creatividad arrolladora. Que algún día saldrá a la calle con su grito de libertad y alegría. Que algún día descubrirá –como lo hicieron en mayo del 68 los estudiantes franceses– que bajo el asfalto está la playa y, a lo lejos, en el difuso horizonte de gases y polución el verde y azul, el mar y la montaña, combinan su esplendor. Su esplendor arco iris...

NOUS SOMMES TOUS DES "INDESIRABLES"

(Mayo 68. Beaux-Arts)

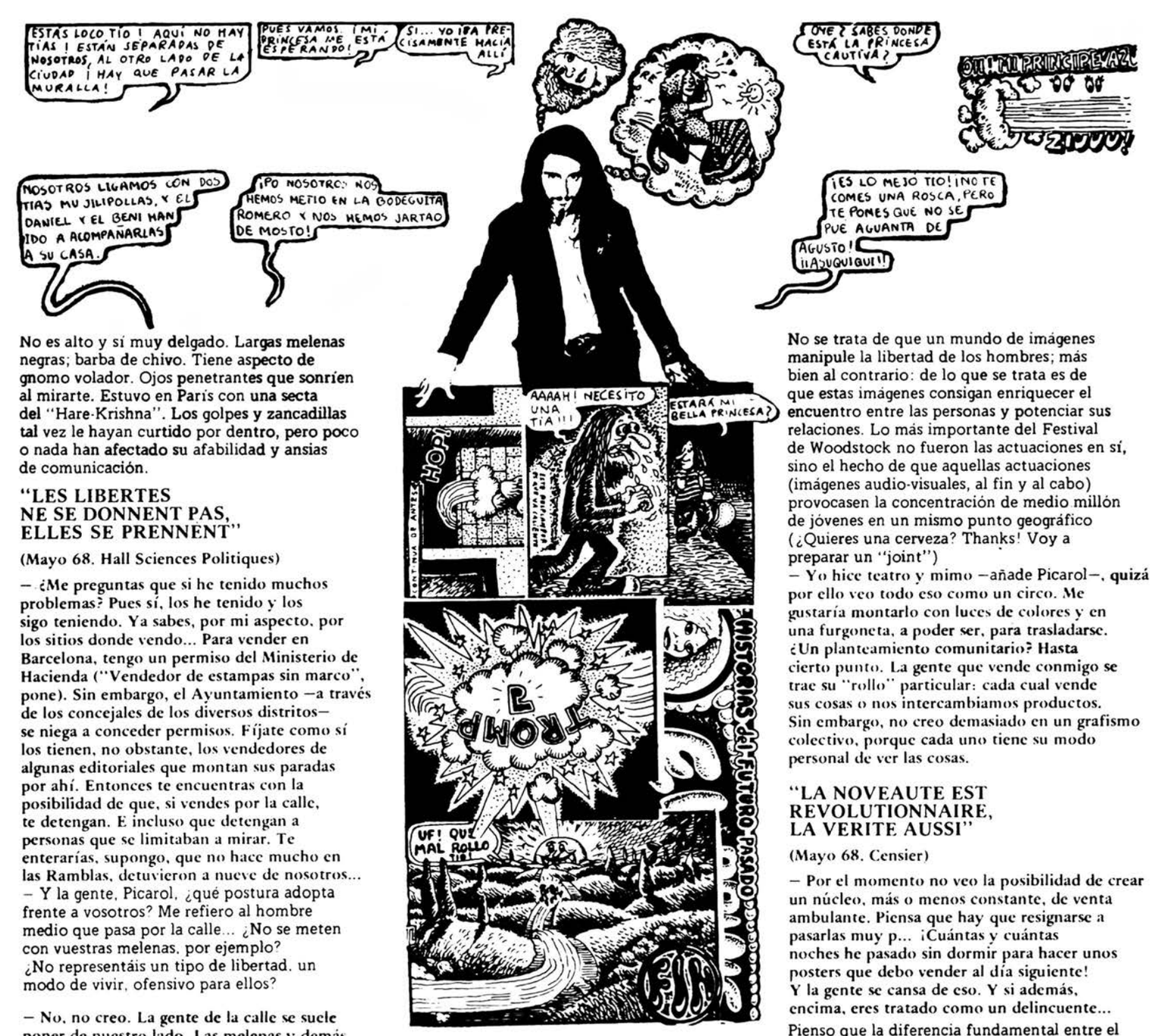
En cualquier lugar de Barcelona te lo puedes encontrar. Se llama Salvador, pero le llaman "Picarol". El está siempre donde pasan cosas. En esta sociedad idiotizada por la televisión-el trabajo-el consumo-la televisión-la publicidad-el consumo-el trabajo-la televisión. En esta sociedad con caparazón de caracol, encerrada en sus limitaciones concéntricas de ceguera, mutismo y sordera, Picarol es un personaje vivo. Donde él está pasan cosas, porque él mismo las provoca con su presencia, con sus posters, con sus medallones y adhesivos, con sus camisetas con sus revistas bajo el brazo...

– Para mí la venta subterránea es una necesidad, como el beber, el dormir o alimentarme... ¿Por qué no intento vender por los canales llamados "normales"? Mira, pues porque estoy hasta los... de managers, intermediarios y chupasangres de todo tipo. Estoy cabreado y hasta las mismas narices de todo este tinglado. Ahora, si me equivoco, me equivoco yo. Y ya está...

"L'ACTE INSTITUE LA CONSCIENCE"

(Mayo 68. Escalier C. 1.er ét. Nanterre)

– Por otra parte, la venta ambulante me da la oportunidad de conocer a gente. Hoy está todo muy deshumanizado... Con la excusa de vender cosas te puedes "enrollar" y comunicarte con la gente. De verdad que hallo muchas satisfacciones a nivel personal. Desde mi punto de vista es mucho más interesante el contacto que puedas establecer así con la gente, que limitarte a vender las cosas (o peor aún: darlas a vender) sin saber a quién se las vendes.


¡ESTÁS LOCO TÍO! ¡AQUÍ NO HAY TÍAS! ¡ESTÁN SEPARADAS DE NOSOTROS, AL OTRO LADO DE LA CIUDAD! ¡HAY QUE PASAR LA MURALLA!
PUES VAMOS. ¡MI PRINCESA ME ESTÁ ESPERANDO!
SI... YO IBA PRECISAMENTE HACIA ALLÍ
OYE ¿SABES DONDE ESTÁ LA PRINCESA CAUTIVA?
¡¡¡EL PRINCIPE AZUL!!!
ZIUUU!
NOSOTROS LIGAMOS CON DOS TÍAS MU JILIPOLLAS, Y EL DANIEL Y EL BENI HAN IDO A ACOMPAÑARLAS A SU CASA.
¡PO NOSOTROS NOS HEMOS METIO EN LA BODEGUITA ROMERO Y NOS HEMOS JARTAO DE MOSTO!
¡ES LO MEJO TIO! ¡NO TE COMES UNA ROSCA, PERO TE PONES QUE NO SE PUE AGUANTA DE AGUSTO! ¡¡ABUQUIQUE!!
AAAAH! NECESITO UNA TÍA!!!
ESTARÁ MI BELLA PRINCESA?
HOY
TODO IGUAL QUE ANTES
¡¡¡PUM!!!
¡¡¡PAM!!!
¡¡¡ZAS!!!
¡¡¡ZUB!!!
UF! QUE MAL ROLLO TÍO!
HISTORIAS DEL FUTURO PASADO

No es alto y sí muy delgado. Largas melenas negras; barba de chivo. Tiene aspecto de gnomo volador. Ojos penetrantes que sonríen al mirarte. Estuvo en París con una secta del "Hare-Krishna". Los golpes y zancadillas tal vez le hayan curtido por dentro, pero poco o nada han afectado su afabilidad y ansias de comunicación.

"LES LIBERTES NE SE DONNENT PAS, ELLES SE PRENNENT"

(Mayo 68. Hall Sciences Politiques)

– ¿Me preguntas que si he tenido muchos problemas? Pues sí, los he tenido y los sigo teniendo. Ya sabes, por mi aspecto, por los sitios donde vendo... Para vender en Barcelona, tengo un permiso del Ministerio de Hacienda ("Vendedor de estampas sin marco", pone). Sin embargo, el Ayuntamiento –a través de los concejales de los diversos distritos– se niega a conceder permisos. Fíjate como sí los tienen, no obstante, los vendedores de algunas editoriales que montan sus paradas por ahí. Entonces te encuentras con la posibilidad de que, si vendes por la calle, te detengan. E incluso que detengan a personas que se limitaban a mirar. Te enterarías, supongo, que no hace mucho en las Ramblas, detuvieron a nueve de nosotros...
– Y la gente, Picarol, ¿qué postura adopta frente a vosotros? Me refiero al hombre medio que pasa por la calle... ¿No se meten con vuestras melenas, por ejemplo? ¿No representáis un tipo de libertad, un modo de vivir, ofensivo para ellos?

– No, no creo. La gente de la calle se suele poner de nuestro lado. Las melenas y demás que tú citas, están justificadas para ellos por el concepto de "artistas". La bohemia. No, decididamente la gente no se mete con nosotros.

"JE JOUE"

(Mayo 68. Salle C 20. Nanterre)

– Hace unos meses, cuando el "Barça" se proclamó virtual campeón de Liga de fútbol y las Ramblas se desbordaron con los hinchas del club, te recuerdo vendiendo posters de Cruyff... ¿Hasta qué punto estas cosas son para tí una concesión?
– El poster de Cruyff fue,en efecto, un "rollo" que me monté yo. Se trata de un modo de supervivencia; se trata, en cierto modo, como del chaval que vende cacahuetes. La base de mi "rollo" es la música, las cosas surrealistas y demás. Claro que lo ideal sería que la gente comprara las cosas por lo que son; a partir de una valoración estética. Pero eso, tío, ya lo he probado y no funciona. Se trataría entonces de entrar en el juego de las galerías de arte. Y no me interesa, ya te lo he dicho antes. Porque todo eso es una especie de mafia.
– Supongamos que te ofrecen dibujar, por ejemplo, varias páginas en una revista semanal. Sueldo fijo y considerablemente alto. ¿"Pasarías" entonces, de todo lo que estás haciendo: posters, adhesivos...? ¿Dejarías la venta ambulante?

– Mira, yo creo que seguiría vendiendo, aunque mi supervivencia estuviese asegurada por el dibujo de comics. Ahora vivo económicamente en la cuerda floja... En el caso hipotético que citas, utilizaría mis mayores medios para montármelo mejor. Me gustaría comprar o alquilar un autobús de dos pisos: en uno se proyectarían películas y diapositivas, mientras en el otro se podrían comprar muchas cosas. Incluso, si no tuviese apremios económicos, todo este tinglado podría ser gratuito o casi..

El hecho de que Picarol esté presente con su "parada" da un extraño aire de fiesta a cualquier acontecimiento. El juvenil "underground" autóctono pasa casi por completo por sus manos. Al poster hecho con serigrafía, cabe añadir el brazalete de cuero, el escudo de tal o cual grupo o cantante; además de las publicaciones. Me dice que "El rollo enmascarado" se ha agotado y habría que hacer una nueva tirada. Me habla de "Catalina", del "Pauperrimus Comix". En sus proyectos, hacer una revista –que se llamaría "Historia-histeria" de colaboraciones free, muy libres...
Y dice Guy Debord (La societé du spectacle, Editions Champ Libre, París): "El espectáculo no es sólo un conjunto de imágenes, sino un encuentro social entre las personas, mediatizado por las imágenes."

No se trata de que un mundo de imágenes manipule la libertad de los hombres; más bien al contrario: de lo que se trata es de que estas imágenes consigan enriquecer el encuentro entre las personas y potenciar sus relaciones. Lo más importante del Festival de Woodstock no fueron las actuaciones en sí, sino el hecho de que aquellas actuaciones (imágenes audio-visuales, al fin y al cabo) provocasen la concentración de medio millón de jóvenes en un mismo punto geográfico (¿Quieres una cerveza? Thanks! Voy a preparar un "joint")
– Yo hice teatro y mimo –añade Picarol–, quizá por ello veo todo eso como un circo. Me gustaría montarlo con luces de colores y en una furgoneta, a poder ser, para trasladarse. ¿Un planteamiento comunitario? Hasta cierto punto. La gente que vende conmigo se trae su "rollo" particular: cada cual vende sus cosas o nos intercambiamos productos. Sin embargo, no creo demasiado en un grafismo colectivo, porque cada uno tiene su modo personal de ver las cosas.

"LA NOVEAUTE EST REVOLUTIONNAIRE, LA VERITE AUSSI"

(Mayo 68. Censier)

– Por el momento no veo la posibilidad de crear un núcleo, más o menos constante, de venta ambulante. Piensa que hay que resignarse a pasarlas muy p... ¡Cuántas y cuántas noches he pasado sin dormir para hacer unos posters que debo vender al día siguiente! Y la gente se cansa de eso. Y si además, encima, eres tratado como un delincuente...
Pienso que la diferencia fundamental entre el "under" de Paco Betriu y éste reside en la aceptación del propio destino, cuando uno tiene posibilidades de cambiarlo... ¿Qué posibilidades le quedan al chaval corto y barriobajero, a la cupletista deforme o al ciego vendedor de cupones?
– Pienso que estoy avanzando lentamente. Pero en definitiva avanzando. Cada medio año me planteo la posibilidad de marcharme lejos. Otros países, otros horizontes, otras estructuras... Pero, tal vez mi destino sea quedarme aquí. Dentro de todo quizá estoy bien: lo importante es ser libre y hacer lo que uno quiere. Y esquivar las mil y una p... que intenten hacerte cada día, en todas partes...
Cruzamos el Distrito V. Gentes que miran de reojo nuestro pelo largo, nuestras botas de cuero. "Un bocadillo de chorizo y una caña, por favor". En un rincón del bar, tres putas ajadas llenan su quiniela. Un norteafricano entra fugazmente y compra un paquete de celtas. En la pared fotos y calendarios de mujeres semidesnudas. Aquí no venderías ni un poster, Picarol: ¿qué les importa a este gente quién es Víctor Jara, Frank Zappa o Keith Emerson? ¿Saldrá también de esta calle –algún día, cuando amanezca al fin– un grito de alegría y libertad? Y dicen que,allá en el norte, la gente es limpia y noble, culta, rica, libre, inteligente y feliz...

"LA RAGE AU VENTRE"

(Mayo 68. Sorbonne)

El Manifest Groc, reeditat per l'Ajo.

traducción (Ramón Cirera)

1.– SITUACIO

El manifest groc, aparegut el març de 1928, és l'exponent més clar de la ruptura que vol representar l'avantguardisme respecte a les arts i als moviments estètics i literaris en el nostre país.

La forma més idònia per expressar una ruptura envers la transmissió de la cultura va ser, durant tot el període avant-guardista –que va incloure diversos moviments– la forma del manifest. Efectivament. Cal dir que la forma de manifest emprada en el manifest groc, no és, ni de bon tros, original. El manifest té molts, i arcaics en el temps, exemples precedents.

Entre altres, i dins de la mateixa línea, podríem citar els següents:

SITUACION

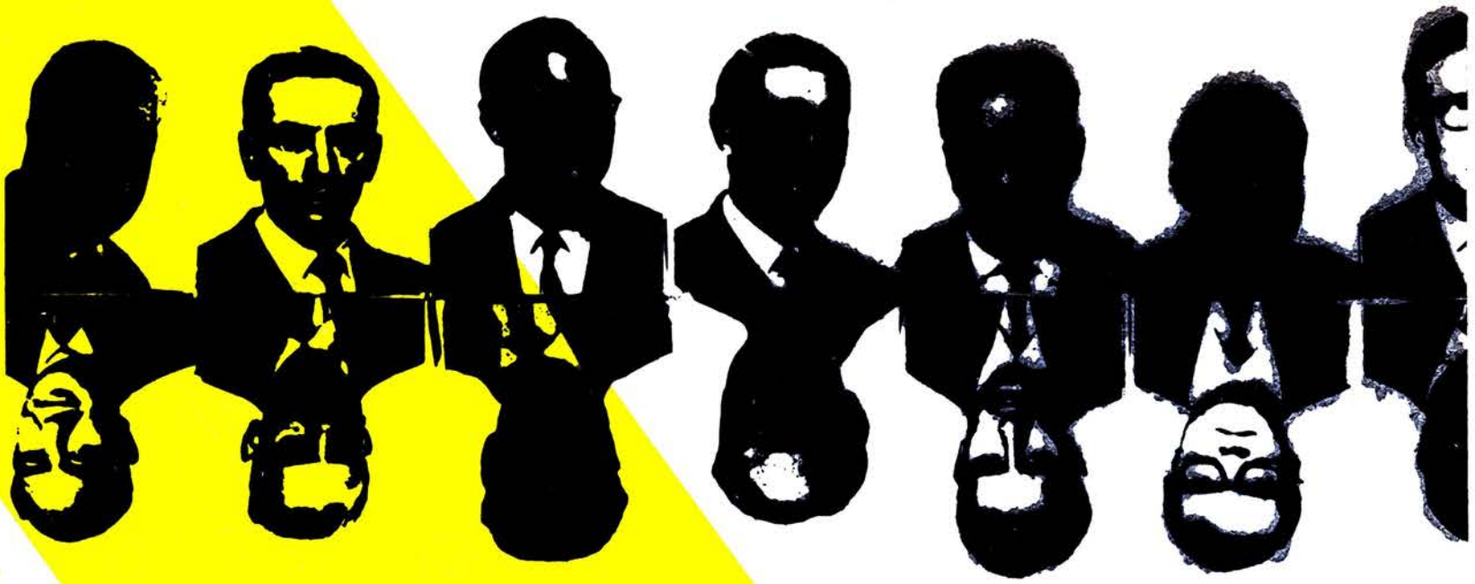
El manifiesto amarillo, aparecido en Marzo de 1928, es el exponente más claro de la ruptura que representó la vanguardia respecto a las artes y movimientos estéticos y literarios en nuestro país.

La forma más idónea para expresar una ruptura frente a la tradición cultural fue, durante el periodo vanguardista –que incluyó diversos movimientos–, la forma del manifiesto.

Efectivamente. Cabe anotar que la forma del manifiesto usada, no es ni con mucho original. El manifiesto tiene muchos precedentes, algunos de ellos bastante anteriores.

Entre otros, y dentro de la misma línea, podríamos citar los siguientes:

- **Manifiesto futurista,** de Marinetti, publicado en Le Figaro en 1909.
- **Tres** Manifiestos de la pintura y escultura futuristas, de Boccioni, Carrá, Russolo, Balla y Severini, en 1910.
- **Proclama futurista a los españoles,** de Ramón Gómez de la Serna en 1910.
- **Blast,** manifiesto vorticista de Windham Lewis, Gaudiez Bzreska y Ezra Pound, en 1914.
- **Manifiesto del Suprenatismo,** de Malevic y Majakovski, en 1915.
- **Manifiesto del teatro futurista sintético,** de Marinetti, Settimeli y Carrá, también en 1915.
- **Manifiesto del cine futurista,** de Marinetti, en 1916.
- **Manifiesto Art-evolució,** de Joaquim Torres, publicado en "Un enemic del poble" en 1917.
- **Manifiesto realista,** de Naum Gabo y Antoine Pevsner, en 1920.
- **Vertical, manifiesto ultraísta,** de Guillermo de Torre, en 1920.
- **Manifest du Surrealisme,** de André Breton, en 1924.
- **Manifeste du Théâtre de la Cruauté,** de Antonin Artaud, en 1932.
- **Vertical. Manifiesto ultraista,** d'Antonin Artaud, el 1932.
- **Manifest Dada,** de Tristan Tzara, el 1916



2.– PRESENTACIO DEL MANIFEST

Una anàlisi detallada del Manifest Groc, ens permetrà de treure'n les conclusions següents:

2.1. La voluntària hostilitat i la descortesia formal en la seva redacció.

"La transigència o la correcció condueixen als deliqüents i lamentables confusionismes de totes les valors,a les més irrespirables atmosferes espirituals, a la més perniciosa de les influències (...) La violenta hostilitat, per contra, situa netament els valors i les posicions i crea un estat d'esperit higiènic".

Aquesta incorrecció de to, que va ser un dels principals motius de les airades protestes que va aixecar el manifest, qualificant-lo com a mostra de mal gust, queda, però, limitada per una molt lloable concreció dels temes, i per una quasi irreprotxable sintaxi i ortografía. Aquest darrer fet, cal remarcar-lo per tal com sabem per Sebastià Gasch mateix que Salvador Dalí n'era força enemic, i que segurament també va pesar en la redacció del manifest la clara idea sobre la necessitat de no destruir allò que amb prou feines s'estava construint en el camp de la llengua catalana.

2.2. Un estil voluntàriament despullat

HEM ELIMINAT	tota argumentació	Existeix una enorme
HEM ELIMINAT	tota literatura	bibliografia i
HEM ELIMINAT	tota lírica	tot l'esforç dels
HEM ELIMINAT	tota filosofia	artistes d'avui per a
	a favor de les nostres idees.	suplir tot això
ENS LIMITEM	a la més objectiva enumeració de fets	
ENS LIMITEM	a assenyalar el grotesc i tristíssim espectacle de la intel·lectualitat catalana d'avui, tancada en un ambient resclosit i putrefacte.	

2.3. Una decidida afirmació de posar-se al dia, de viure intensament les noves sensacions que el maquinisme havia creat, i, en definitiva, una radicalitzadíssima afirmació de joventut.

SABEM	que res de nou anem a dir. Ens consta, però, que és la base de tot el nou que avui hi ha i de tot el nou que tingui possibilitats de crear-se.
VIVIM	una època nova, d'una intensitat poètica imprevista.
EL MAQUINISME	ha revolucionat el món.
EL MAQUINISME	– antítesi del circumstancialment indispensable futurisme– ha fet el canvi més profund que ha conegut la humanitat.
UNA MULTITUD	anònima–anti-artística–col·labora amb el seu esforç quotidià a l'afirmació de la nova època, tot i vivint d'acord amb el seu temps.

UN ESTAT D'ESPERIT POST-MAQUINISTA HA ESTAT FORMAT

Sobta, en aquest text, la seguretat amb què s'afirma que el maquinisme ha provocat el canvi més profund que ha conegut la humanitat.

2.– PRESENTACION DEL MANIFIESTO

Un análisis detallado del manifiesto amarillo nos permite extraer las siguientes conclusiones:

2.1. La voluntaria hostilidad y la descortesía formal en su redacción.

"La transigencia o la corrección conducen a delicuescencias y lamentables confusiones de todos los valores, a las más irrespirables atmósferas espirituales, a las más perniciosas de las influencias. Ejemplo:

La nova Revista. La violenta hostilidad, por el contrario, sitúa netamente los valores y las posiciones y crea un estado de espíritu higiénico.

Este tono incorrecto, que fue uno de los principales motivos de las airadas protestas que levantó el manifiesto y por el cual fue calificado como muestra de mal gusto, queda, sin embargo, limitada por una muy loable concreción de los temas y por una sintaxis y ortografía casi irreprochables. Hay que remarcar esta última circunstancia, pues sabemos por el propio Sebastià Gasch que Salvador Dalí no estaba en absoluto de acuerdo con ella. Seguramente pesó en la redacción del manifiesto la clara idea de la necesidad de no destruir aquello que, a duras penas, se estaba construyendo en el dominio de la lengua catalana.

2.2. Un estilo voluntariamente desnudo:

HEMOS ELIMINADO	toda argumentación	Existe una enorme
HEMOS ELIMINADO	toda literatura	bibliografía y todo el
HEMOS ELIMINADO	toda lírica	esfuerzo de los artistas
HEMOS ELIMINADO	toda filosofía a favor de nuestras ideas.	de hoy para suplir esto.
NOS LIMITAMOS	a la más objetiva enumeración de hechos.	
NOS LIMITAMOS	a señalar el grotesco y tristísimo espectáculo de la intelectualidad catalana de hoy, estancada en un ambiente reducido y putrefacto.	

2.3. Una decidida afirmación de ponerse al día, de vivir intensamente las nuevas sensaciones que el maquinismo había creado, y, en definitiva, una radicalizadísima afirmación de juventud.

SABEMOS	que nada nuevo vamos a decir. Pero nos consta que es la base de todo lo nuevo que hoy hay y de todo lo nuevo que tenga posibilidades de crearse.
VIVIMOS	una época nueva, de una intensidad poética imprevista.
EL MAQUINISMO	ha revolucionado al mundo.
EL MAQUINISMO	–antítesis del circunstancialmente indispensable futurismo– ha verificado el cambio más profundo que ha conocido la humanidad.
UNA MULTITUD	anónima –antiartística– colabora con su esfuerzo cotidiano en la afirmación de la nueva época, viviendo a la vez de acuerdo con su tiempo.

UN ESTADO DE ESPIRITU POSMAQUINISTA SE ESTA FORMANDO

Sorprende, en este texto, la seguridad con que se afirma que el maquinismo ha provocado el cambio más profundo que la humanidad ha conocido. Sorprende asimismo la inclusión de la masa anónima en las tareas artísticas del momento.

I sobta, així mateix, la inclusió de la massa anónima dins de la tasca artística del temps.

2.4. Una anàlisi de la situació cultural catalana, no gaire elaborada i anteposant en molts casos anècdotes representatives a situacións concretes.

ELS ARTISTES d'avui han creat un art nou d'acord amb aquest estat d'esperit. D'acord amb llur epoca.

ACI, PERO, ES CONTINUA PASTURANT IDIL·LICAMENT

LA CULTURA actual de Catalunya és inservible per a l'alegria de la nostra època. Res de més perillós, més fals i més adulterador.

PREGUNTEM ALS INTEL·LECTUALS CATALANS:

– De què us ha servit la Fundació Bernat Metge, si després haveu de confondre la Grècia antiga amb les ballarines pseudo-clàssiques? (...)

DENUNCIEM la influència sentimental dels llocs comuns racials de Guimerà.

DENUNCIEM la sensibleria malaltissa servida per l'Orfeó Català, amb el seu repertori tronat de cançons populars adaptades i adulterades per la gent més absolutament negada per a la música i àdhuc, de composicions originals. (Pensem amb optimisme en el chor dels Revellers americans.)

2.4. Un análisis no demasiado elaborado de la situación cultural catalana, anteponiendo en muchos casos las anécdotas representativas a las situaciones concretas.

LOS ARTISTAS de hoy han creado un arte nuevo de acuerdo con este estado de espíritu. De acuerdo con su época.

AQUI,NO OBSTANTE, SE CONTINUA VEGETANDO IDILICAMENTE

LA CULTURA actual de Cataluña es inservible para la alegría de nuestra época. Nada más peligroso, más falso y más adulterador.

PREGUNTAMOS A LOS INTELECTUALES CATALANES:

–¿De qué os ha servido la Fundació Bernat Metge, si después habéis de confundir la Grecia antigua con las bailarinas pseudoclásicas?

DENUNCIAMOS la influencia sentimental de los lugares comunes raciales de Guimera.

DENUNCIAMOS la sensiblería enfermiza servida por el Orfeó Català, con su repertorio manido de canciones populares, adaptadas y adulteradas por la gente negada para la música, y hasta de composiciones originales. (Pensamos con optimismo en el coro de los "Revellers" americanos)

DENUNCIEM la manca absoluta de joventut dels nostres joves
DENUNCIEM la manca absoluta de decisió i d'audàcia
DENUNCIEM la por als nous fets, a les paraules, al risc del ridícul
DENUNCIEM el soporisme de l'ambient podrit de les penyes i els personalismes barrejats a l'art
DENUNCIEM l'absoluta indocumentació dels crítics respecte a l'art d'ahir i l'art d'avui.
DENUNCIEM els joves que pretenen repetir l'antiga pintura
DENUNCIEM els joves que pretenen imitar l'antiga literatura
DENUNCIEM l'arquitectura d'estil
DENUNCIEM l'art decoratiu que no sigui l'estandarditzat
DENUNCIEM els pintors d'arbres torts
DENUNCIEM la poesia catalana actual, feta dels més rebregats tòpics maragallians.
DENUNCIEM les metzines artístiques per a ús infantil, tipus: "Jordi". (Per a l'alegria i comprensió dels nois res de més adequat que Rousseau, Picasso, Chagall...)
DENUNCIEM la psicologia de les noies que canten: "Rosó, Rosó..."
DENUNCIEM la psicologia dels nois que canten: "Rosó, Rosó..."

DENUNCIAMOS la falta absoluta de juventud de nuestros jóvenes.
DENUNCIAMOS la falta absoluta de decisión y de audacia.
DENUNCIAMOS el miedo a los nuevos hechos, a las palabras, al riesgo del ridículo.
DENUNCIAMOS el soporismo del ambiente de las peñas y las personalidades barajadas en el arte.
DENUNCIAMOS la absoluta indocumentación de los críticos respecto al arte de hoy y de ayer.
DENUNCIAMOS los jóvenes que pretenden repetir la antigua pintura, los jóvenes que pretenden imitar la antigua literatura.
DENUNCIAMOS la arquitectura de estilo.
DENUNCIAMOS el arte decorativo que no sigue la estandartización.
DENUNCIAMOS los pintores de árboles torcidos.
DENUNCIAMOS la poesía catalana actual, hecha de los más manoseados tópicos maragallanos.
DENUNCIAMOS los venenos artísticos para uso infantil, tipo "Jordi". (Para la alegría y comprensión de los niños, nada más adecuado que Rousseau, Picasso, Chagall...)
DENUNCIAMOS la psicología de las niñas que cantan: Rosó, Rosó...
DENUNCIAMOS la psicología de los niños que cantan: Rosó, Rosó...

2.5 Una professió de fe sobre què és i que hauria de ser l'art aleshores

AFIRMEM que els sportmen estan més aprop de l'esperit de Grècia que els nostres intel·lectuals

AFEGIREM que un sportman verge de nocions artístiques i de tota erudició està més a la vora i és més apte per a

2.5. Una profesión de fe sobre lo que debería ser el arte:

AFIRMAMOS que los sportmen están maś próximos del espíritu de Grecia que nuestros intelectuales.

AÑADIREMOS que un sportman virgen de nociones artíticas y de toda erudición está más cerca y es más apto para

	sentir l'art d'avui i la poesia d'avui, que no els intel·lectuals, miops i carregats d'una preparació negativa.
PER NOSALTRES	Grècia es continua en l'acabat numèric d'un motor d'avió, en el teixit anti-artístic d'anònima manufactura anglesa destinat al golf, en el nu en el music-hall americà.
ANOTEM	que el teatre ha deixat d'existir per a uns quants i gairebé per a tothom
ANOTEM	que els concerts, conferències i espectacles corrents avui dia entre nosaltres, acostumen a ésser sinònims
PER CONTRA	de llocs irrespirables i abòrridíssims
	l'atenció dels joves d'avui
HI HA	el cinema
HI HA	l'estadi, la boxa, el rugby, el tennis i els mil esports
HI HA	la música popular d'avui: el jazz i la dansa actual
HI HA	el saló de l'automòbil i de l'aeronàutica
HI HA	els jocs a les platges
HI HA	els concursos de bellesa a l'aire lliure
HI HA	la desfilada de maniquins
HI HA	el nu sota l'electricitat en el music-hall
HI HA	la música moderna
HI HA	l'autòdrom
HI HA	les exposicions d'art dels artistes moderns
HI HA	encara, una gran enginyeria i uns magnífics transatlàntics

	sentir el arte y la poesía de hoy que los intelectuales miopes y embarazados por una preparación negativa.
PARA NOSOTROS	Grecia se continúa en la resultante numérica de un motor de aviación, en el tejido antiartístico de anónima manufacturada destinada al golf, en el desnudo del music-hall americano.
ANOTAMOS	que el teatro ha dejado de existir para unos cuantos y casi para todos.
ANOTAMOS	que los conciertos, conferencias y espectáculos corrientes hoy entre nosotros acostumbran a ser sinónimos de locales irrespirables y aburridísimos.
POR EL CONTRARIO	nuevos hechos de intensa alegría y jovialidad reclaman la atención de los jóvenes de hoy.
HAY	el cinema.
HAY	el estadio, el boxeo, el rugby, el tenis y demás deportes.
HAY	la música popular de hoy: el jazz y la danza actual.
HAY	el salón del automóvil y de la aeronáutica.
HAY	los juegos en las playas.
HAY	los concursos de belleza al aire libre.
HAY	los desfiles de maniquíes.
HAY	el desnudo bajo la luz eléctrica en el music-hall.
HAY	la música moderna.
HAY	el autódromo.
HAY	las exposiciones de arte de los artistas modernos.
HAY	aún una gran ingeniería y unos magníficos transatlánticos.

HI HA	una arquitectura d'avui
HI HA	útils, objectes, mobles d'època actual
HI HA	la literatura moderna
HI HA	els poetes moderns
HI HA	el teatre modern
HI HA	el gramòfon, que és una petita máquina
HI HA	l'aparell de fotografiar, que es una altra petita màquina
HI HA	diaris de rapidíssima i vastíssima informació
HI HA	enciclopèdies d'una erudició extraordinària
HI HA	la ciència en una gran activitat
HI HA	la crítica, documentada i orientadora
HI HA	etc.,etc.,etc.,
HI HA	finalment, una orella immòbil sobre un petit fum dret

HAY	una arquitectura de hoy.
HAY	útiles objetos, muebles de época actual.
HAY	la literatura moderna.
HAY	los poetas modernos.
HAY	el gramófono, que es una pequeña máquina.
HAY	el aparato de fotografiar, que es otra máquina.
HAY	diarios de rapidísima y vastísima información.
HAY	enciclopedias de una erudición extraordinaria.
HAY	la ciencia en una gran actividad.
HAY	etc. etc. etc.
HAY	finalmente, una oreja inmóvil sobre un pequeño humo derecho.

2.6 Una decidida creença que els autors són els qui van pel camí cert, acompanyats d'altres de diverses tendencies.

FINALMENT ENS RECLAMEN DELS GRANS ARTISTES D'AVUI, dins les més diverses tendències i categories:

PICASSO, GRIS, OZENFANT, CHIRICO, JOAN MIRO, LIPCHITZ, BRANCUSI, ARP, LE CORBUSIER, REVERDY, TRISTAN TZARA, PAUL ELUARD, LOUIS ARAGON, ROBERT DESNOS, JEAN COCTEAU, GARCIA LORCA, STRAWINSKY, MARITAIN, RAYNAL, ZERVOS, ANDRE BRETON, ETC.,ETC.,
SALVADOR DALI LLUIS MUNTANYA
SEBASTIA GASCH

(Manifest Groc)

– Un convencimiento **decidido de que los autores del manifiesto están** en el camino verdadero, **acompañados por otros de diversas tendencias.**

FINALMENTE NOS PONEMOS BAJO LA ADVOCACION DE LOS GRANDES ARTISTAS DE HOY:
de las más diversas tendencias y categorías.

PICASSO, GRIS, OZENFANT, CHIRICO, JOAN MIRO, LIPCHTIZ, BRANCUSI, ARP, LE CORBUSIER, REVERDY, TRISTAN TZARA, PAUL ELUARD, LOUIS ARAGON, ROBERT DESNOS, JEAN COCTEAU, STRAWINSKY, MARITAIN, RAYNAL, ZERVOS, ANDRE BRETON,
SALVADOR DALI LLUIS MONTANYA
SEBASTIA GASCH

(Manifiesto Amarillo)

Aquest seria més o menys el contingut, la pauta, del manifest Groc. No podem, però, deixar de posar-nos certes preguntes enfront de l'esmentat manifest.

3.– REMARQUES SOBRES EL MANIFEST GROC

3.1. Com va néixer? Sebastià Gasch explica ell mateix, quaranta anys més tard, aquesta aventura: "Feia molt de temps que covava en les ments de Salvador Dalí, del crític de literatura Lluís Montanyà i de l'autor d'aquestes línies el projecte d'un manifest. El preparàvem detingudament en silenci bo i esperant l'hora de realitzar-lo. Com el foc que, sota la cendra, es manté gairebé apagat, latent fins el moment d'esclatar, anava madurant en el nostre esperit la idea d'un manifest, que consideràvem més i més necessari, per tal com cada dia ens irritaven més l'absoluta manca de preparació amb la qual certs intel·lectuals nostres tractaven els temes artístics, el confusionisme i l'eclectisme constants en què incorrien, llur desmesurat afany de conciliar allò que era inconciliable, l'estat d'esperit deliqüescent que regnava en alguns medis intel·lectuals i, sobretot, allò que nosaltres denominàvem fals hel·lenisme de certs escriptors catalans."

3.2. El que no explica, però, és com i per què, enfront de quins fets concrets, va néixer la idea, o si només va néixer el manifest com a la traducció palpable d'un estat d'ànim general, de certes generacions joves, enfront de l'atmosfera de la intel·lectualitat catalana i dels cercles en què aquesta es movia, i que els autors del manifest es complauran a batejar-lo de "putrefacte".

PREVENIM de la infecció als encara no contagiats.
Afer d'estricta asèpsia espiritual.

3.3. Es curiós, també, el fet que el Manifest Groc es queixa més de les actituds que de les estructures que les fonamenten. Totes les seves denúncies es dirigeixen molt concretament a uns fets, que sens dubte devien ser representatius de situacions més àmplies. I, en canvi, la capacitat analítica dels autors sembla que s'aturi en la descripció, a vegades resoltament humorística, de certes anècdotes.

Aquest no plantejar-se la revisió de les estructures que possibilitaven "la pastura idíl·lica" de la cultura catalana, no deixa de sorprendre'ns. I que consti que aquesta sorpresa no va pas tenyida de matís pejoratiu! Avui, que qualsevol anàlisi s'acull a les estructures (i en aquest cas sí que fem servir el mot estructura amb matis burleta) i una anàlisi profunda sembla que ha d'implicar tantes esferes i camps d'acció, tots ells en crisi, i que del resultat de tals anàlisis n'acostumen a sortir capolats i deprimits, veure un manifest on abans de la denúncia s'hi ha col·locat allò que encara hi ha per fer –amb multitud de camps per córrer– ens dóna una sana sensació d'optimisme, de feina a fer. I, tot plegat, no pren tant el caire d'una denúncia o d'un rebuig tallant del camp cultural tradicional, com el d'un avís, bonhomiós gairebé, que ens adverteix que no podem perdre el temps en ximpleries, i que hi ha feina a fer i camp per córrer.

Este sería aproximadamente el contenido, la pauta, del manifiesto amarillo. Sin embargo, no podemos dejar de plantearnos algunas cuestiones al situarnos frente a él.

3.– CONSIDERACIONES EN TORNO AL MANIFIESTO

3.1. ¿Cómo nació? El propio Sebastià Gasch nos cuenta, cuarenta años después,esta aventura: "Hacía ya mucho tiempo que bullía en las mentes de Salvador Dalí , del crítico literario Lluís Montanyà y del autor de estas líneas el proyecto de un manifiesto. Lo preparábamos detenidamente en silencio esperando el momento de realizarlo.

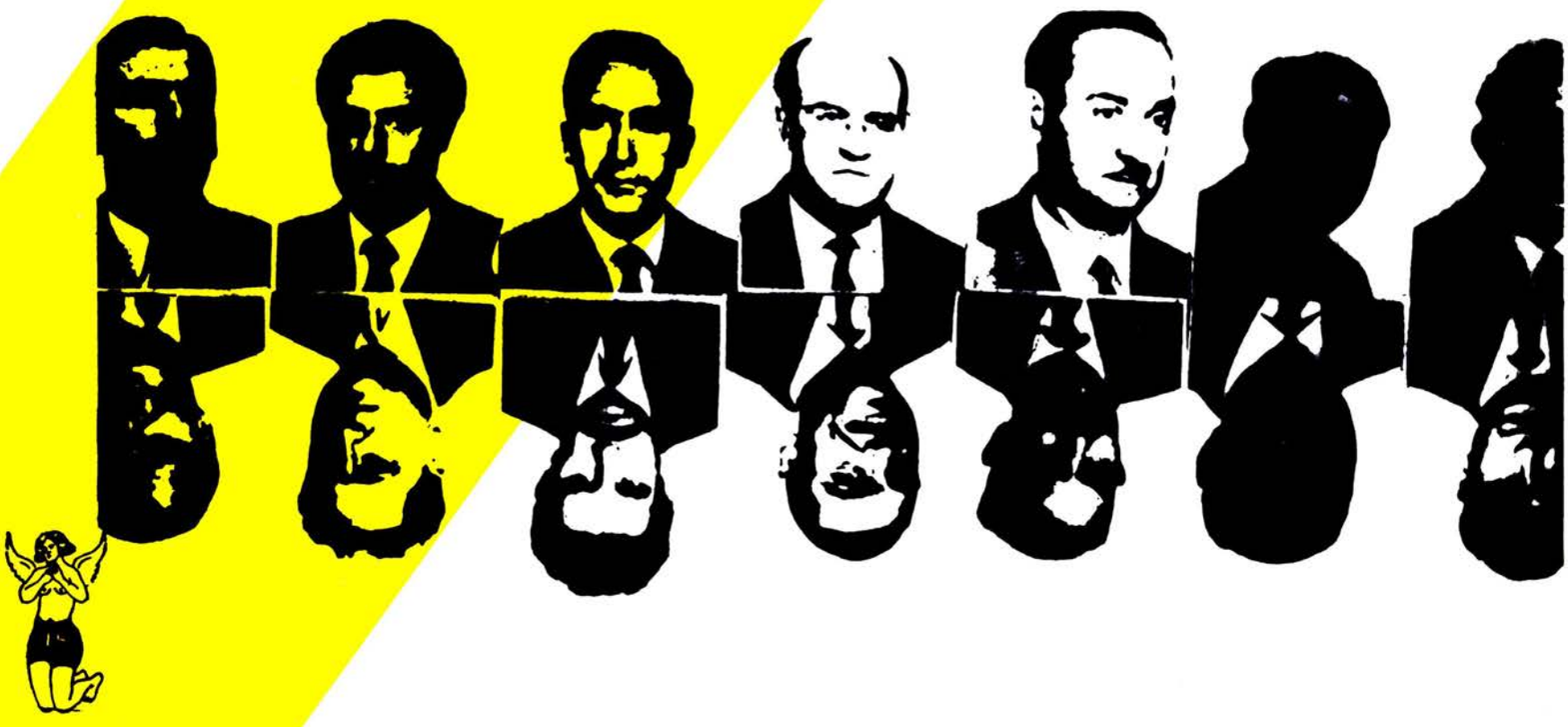
Como el fuego permanece casi apagado bajo las cenizas, latente hasta el momento de su estallido, iba madurando en nuestros espíritus la idea de un manifiesto que íbamos considerando cada vez más necesario, pues cada día nos irritaba más la absoluta falta de preparación con la que algunos de nuestros intelectuales trataban los temas artísticos, el confusionismo y el eclectismo constante en que incurrían, su desmesurado afán de conciliar lo irreconciliable, el delicuescente estado de espíritu reinante en algunos medios intelectuales y, sobre todo, aquello que nosotros llamábamos el falso helenismo de algunos escritores catalanes".

3.2. Sin embargo no nos explica cómo y por qué, frente a qué hechos concretos surgió la idea; o si el manifiesto nació simplemente como la traducción palpable de un estado de ánimo general en ciertas generaciones jóvenes frente a la atmósfera de la intelectualidad catalana y de los círculos en que ésta se movía, y que los autores del manifiesto se complacieron en calificar de "putrefacto".

PREVENIMOS de la infección a los que aún no están contagiados.
Cuestión de estricta asepsia espiritual.

3.3. También es curioso el hecho de que el manifiesto amarillo se queja más de las actitudes que de las estructuras que los fundamentan. Todas sus denuncias se dirigen muy concretamente a unos hechos que, sin duda, debían ser representativos de situaciones más amplias. La capacidad analítica de los autores parece que se detenga en la descripción, a veces resueltamente humorística, de cierta anécdota.

Este olvido de la revisión de las estructuras que posibilitan "el idílico vegetar" de la cultura catalana no deja de sorprendernos. ¡Que conste que esta sorpresa no va teñida de un matiz peyorativo! Actualmente, en que todo análisis profundo implica tantas esferas y campos de acción, todos ellos en crisis, que del resultado de tales análisis acostumbramos a quedarnos deprimidos y desesperanzados, ver un manifiesto en el que antes de la denuncia se enumera aquello que todavía puede hacerse, nos da una sana sensación de optimismo; y así no toma tanto el aire de una denuncia o de un rechazo total del campo cultural tradicional como el de un aviso bien intencionado, que nos advierte de que no podemos perder el tiempo en tonterías, que hay trabajo a realizar y mucho terreno por cubrir.



3.4 Aquest caire decididament optimista i ple d'energia és,potser, una de les dades més clares que ens permeten fixar en el temps l'aparició d'aquest manifest. Dubtem molt i molt que avui, que gairebé el manifest podria ser redactat de cap i de nou, com a crítica d'una situació paral·lela, ens en sortíssim amb la mateixa eufòria i "joie de vivre" que es desprèn del manifest de 1928.

3.5 Sorprèn també que, a la fi del manifest, la llista dels proclamats, grans artistes d'avui, no inclogui ningú relacionat amb el cinema o amb l'esport. Tant més com, justament aquell any Dalí va col·laborar amb Buñuel per a la pel·lícula "Un chien Andalou".

De tots els artistes ressenyats, entre els quals trobem cinc pintors (Ozenfant, Miró, Gris, Picasso i Chirico), tres escultors (Lipchitz, Brancusi i Arp), un arquitecte (Le Corbusier), un músic (Strawinsky), deu escriptors i poetes (Reverdy, Tristan Tzara, Raynal, Aragon, Desnos, Cocteau, Lorca, Bretón, Eluard i Zervos) i un filòsof (Maritain), no n'hi ha ni un que no puguem encaixar avui dins de les arts tradicionals.

3.6 Avui,és clar, un manifest d'aquest caire inclouria el camp del còmic, i dins d'aquest camp la presència de noms com ara Hugo Pratt, d'Alex Raymond o de Robert Crumb fóra inevitable. Caldria incloure-hi, també, d'alguna manera, el paper de la televisió en el món actual, i sospitem que l'illa de Wight, els gurús i Goldspell no en quedarien exclosos.

D'altra banda sospitem que el confusionisme que hi ha en el nostre país entre la paraula esport i la paraula futbol, ens obligaria així mateix a matisar molt més tot allò que en el manifest s'inclou en els apartats dedicats als sportmen.

I també caldria veure si, després de viure, com estem vivint, aquesta sèrie de pànics col·lectius que porten el nom d'excés de demografia, ecologia i bomba atòmica, ens veuríem en cor de defensar tan aferrissadament la bellesa del maquinisme.

Aquests són, segurament , els únics punts on ens aturaríem a reflexionar durant cinc minuts abans de córrer a la impremta per tal de fer-ne una segona edició per l'ajo. Perquè, de debó, ens sembla que en tenim molta necessitat.

Teresa Duran

3.4. Este cariz decididamente optimista y lleno de energía del manifiesto es, tal vez, uno de los datos más claros que nos permiten fijar en el tiempo su aparición. Es muy dudoso que hoy en día, en que el manifiesto podría ser redactado de nuevo como crítica a una situación paralela, expresásemos la misma euforia y "joie de vivre" que se desprenden del manifiesto de 1928.

3.5. Sorprende también que, en la última parte del manifiesto, la lista de los proclamados "grandes artistas de hoy" no incluya a ninguno relacionado con el cine o con el deporte. Sobre todo teniendo en cuenta que justamente ese año Dalí colaboró con Buñuel en la realización de la película "Un chien Andalou".

De todos los artistas reseñados, entre los cuales encontramos cinco pintores (Ozenfant, Miró, Gris, Picasso y Chirico), tres escultores (Lipchitz, Brancusi y Arp), un arquitecto (Le Corbusier), un músico (Strawinsky), diez escritores y poetas (Reverdy, Tristan Tzara, Raynal, Aragón, Desnos, Cocteau, Lorca, Bretón, Eluard i Zervos) y un filósofo (Maritain), no hay ninguno que hoy no se pueda agrupar dentro de las artes tradicionales. También es cierto que hoy podemos hacerlo pues nos ha sido dado el tiempo suficiente para ver qué es lo que cada uno de ellos ha aportado en esas artes. Así y todo, no deja de sorprendernos la contradicción en que caen los autores del manifiesto al no incluir en su lista ningún deportista, ni músico de jazz, ni tampoco ningún director de cine, después de su encarnizada defensa de estas ramas del arte, consideradas por ellos verdaderamente importantes y sumamente adecuadas al tiempo en que vivían.

3.6. Está claro que hoy en día un manifiesto de este tipo incluiría el campo del comic y, dentro de este campo, la presencia de nombres como Hugo Pratt, Alex Raymond o Robert Crumb sería inevitable. Había que incluir también, de algún modo, el papel de la televisión en el mundo actual, y sospechamos que la isla de Wight, los gurús y el Goldspell no quedarían excluidos.

Por otra parte sospechamos que el confusionismo existente en nuestro país entre las palabras deporte y fútbol nos obligaría a matizar mucho más aquello que en el manifiesto se incluye en los apartados dedicados a los deportistas.

Haría falta ver, también, si tras vivir los pánicos colectivos actuales que llevan el nombre de exceso de demografía, problemas ecológicos y bomba atómica, nos veríamos animados a defender tan encarnizadamente las bellezas del maquinismo.

Seguramente serían estos los únicos puntos que nos detendrían a reflexionar durante cinco minutos antes de apresurarnos a ir a la imprenta a lanzar una segunda edición. Porque, realmente, nos parece que tenemos una gran necesidad de ella.

NOTA: Para mayor información, Alianza Editorial ha publicado en el número 476: "Las Vanguardias Españolas, 1925-1935," de donde hemos sacado la traducción del manifiesto.

editorial Kairós

EDGAR MORIN
EL PARADIGMA PERDIDO

A diferencia de una antropología que no ve al homo llamado sapiens más que bajo los rasgos unidimensionales de un técnico razonable —sin tener en cuenta que son sus predecesores, y no él, quienes han elaborado las herramientas, el lenguaje y la cultura—, Edgar MORIN muestra que este hombre aporta al mundo el mito, la magia, la desmesura y el desorden, y que su más profunda originalidad es la de ser un animal dotado de sinrazón.

250 Ptas.

OTROS TITULOS

EDGAR MORIN
EL HOMBRE Y LA MUERTE
270 Ptas.

EDGAR A. LEVENSON
REQUIEM POR EL PSICOANALISIS
175 Ptas.

JULIUS FAST
LA NUEVA EDUCACION SEXUAL
200 Ptas.

numancia 110 - barcelona 14

informaciones:

Villamulas del Cierzo University

Existe un enfoque desde el cual todo, el arte y la ciencia, lo real y lo imaginario, se funden en una síntesis superior.

A. BRETON.

Cherchamos jente[1] enrollada o en vías de enrollarse (a cualquier nivel y desde cualquier perspectiva), en la búsqueda de nuevos enfoques del conocimiento, en particular los de tipo "interdisciplinario" (conexiones entre "ciencias" y "humanidades"...). (Lo que los "académicos" llaman "chapuzas eclécticas"...). Recalcamos que no se pide, necesariamente:

- Una colaboración regular (puede ser completamente esporádica, anárquica...)
- Conocimientos en estos campos, sino interés por ellos.

Nuestra actitud es decididamente "metafísica", "apositivista" (lo cual no implica necesariamente "acientífica")... (Algo así como el surracionalismo del que habla Bachelard..., pero tratando de no hacerlo tan chapucero).

Pretendemos revalorizar, entre otras cosas, tres facetas rechazadas por buena parte de la cultura occidental: la libre especulación (ciencia ficción...), el misticismo y el cachondeo. Se trataría por ejemplo de la búsqueda de un enfoque unitario de los sistemas "cibernéticos" Ecología-Psicología-Sociología-Mecánica cuántica (sic), ciertas cosmologías postrelativistas (sic)... En todos estos casos parece surgir la conveniencia de abandonar la lógica usual, "bivalente" en favor de nuevas lógicas más adecuadas, tales como las polivalentes, "dialécticas", las que subyacen en el llamado "pensamiento mágico":

- Ciertas culturas orientales y "primitivas"
- Locura (Antipsiquiatría)
- Fenómenos parapsicológicos.

Los paralelismos observados entre este "pensamiento mágico" y la situación actual de la ciencia (particularmente la micro y macro física) son increíbles, aunque en cierta forma predecibles en el marco de una lógica no aristotélica.

(1) Sí, "jente", no "gente": Somos nosotros quienes mandamos sobre el lenguaje, no viceversa.

EQUIPO SYNTESIS
T: 325-34-14 (Barcelona). Boris

taller 7

Taller 7 es un intento de armonía
entre el hombre y la naturaleza.

Taller 7 centro abierto de expresión e investigaciones

la trascendencia de algo de nuestro interior
al exterior
es expresión

la expresión a través de los medios de comunicación
que utiliza el hombre,
es una de las necesidades vitales
para su evolución.

el desarrollo de la acción del hombre sobre
el mundo natural, ha roto y sigue rompiendo
el equilibrio entre ambos.

Taller 7 ha nacido con la intención de
poner en contacto
a personas, que en todos los medios y formas de expresión
su sensibilidad les lleve a considerar que
la acción del hombre puede vibrar de armonía
con el mundo natural.

Taller 7 comprende en sus actividades,
todas aquellas del hacer humano,
por considerar que todas ellas forman parte
de la misma y única realidad,
totalmente relacionadas en sus diferentes aspectos.

Los diferentes aspectos de la cultura:
ciencia, arte, filosofía, técnica, espiritualidad, etc.
son expresiones,
a través de la visión humana,
de la realidad que ve el hombre
en su evolución consciente.

Cada una de estas expresiones es necesaria
en su momento, para hacer consciente
una parte o aspecto de esa realidad.
De nuestro conocimiento de ella depende
la configuración
de nuestro momento evolutivo.

Las formas son efímeras, como las ideas, son peldaños
que nos ayudan a alcanzar unos niveles más amplios
de consciencia.

Ese evolucionar y cambiar ideas y formas
es el reflejo directo de nuestro propio
desarrollo universal.

Vida es movimiento contínuo y los aspectos
que de ella
trascienden
también están en contínuo movimiento.
Intentan lograr armonía
en la acción del hombre dentro de ese
movimiento contínuo
es la intención de taller 7.

Integridad y sensibilidad.

TALLER 7 somos todos:

Canónigo Pibernat, 7, 3.º 1.ª
T: 3395865. Barcelona
Arquímedes, 130-140 T: 2980674. Terrassa
Avda. del Caudillo, 1-6 T: 110. Mola
100, Avenue Tassigny 94320. Thiais (France)

ayuda a Ajoblanco suscríbete!

Don .....
.....
Domicilio .....
.....
Población .....
.....
Provincia .....
.....

Tarifas de suscripción:
España: Anual 500 pesetas
Extranjero: Anual 700 pesetas

Forma de pago: Giro postal o Cheque
Remítase a: AJOBLANCO EDICIONES, S.A.
Apartado, 422. Barcelona.

Manifiesto de un visionario.

Me declaro en principio en contra de la realidad. Ni quiero semáforos rojos, ni deseo ser arrastrado por las torceduras del maldito confort. Anhelo las emociones y aún viendo las ¿imposibilidades? me declino posibilista en todos los géneros.

¿Puede un hombre en el siglo XX mutar las flacas circunstancias del consumo ? ¿Puede experimentar amplia y totalmente el presente? ¿Puede realizar y realizarse? ¿Puede comunicar? Sí, y mil veces sí.
Cuando alguien se embadurna de vida encabritando sus energías potenciales sin ningún dogma, garantiza su propia evolución, su mismísima aureola creativa. Pero hay que aceptar, hay que romper las rejas prejuiciosas, hay que entender lo posible, hay que unir los dualismos.

Universo, vida y experiencia; amplia, total y humana. Los intereses económicos no pueden seguir moviendo la evolución de la tierra. Con estas premisas lo único que se consigue es una decadencia y una insatisfacción permanente. Debemos desenredar la madeja cultural, desterrando para siempre de nuestra mente esos viejos conceptos que tanto entorpecen. Nos faltan sentimientos claros y sencillos que podamos utilizar en todo momento y en toda circunstancia. Estos sentimientos no nacen de las ideas, ni de las frases bonitas, hay que vivir ampliamente y sin tabús, equivocándose y reaccionando para poder gozar con ellos. Bien es cierto que el status actual nos lo impide con sus trampas y tramados, mentalizándonos masivamente para encerrarnos en nichos numéricos; por esto es más necesario que nunca que todos los que hemos tenido oportunidades (tiempo, vivencias y sueños), rompamos el falso estigma, olvidando para siempre estado-patria-mito-jerarquías-órdenes-partidos-poder-jerarquía-dinero-miedo-temor-fuerza-armas-ejércitos-guerras-juicios-represalias-especialización-selectividad-impotencias-número...

Abramos los brazos, la vida puede resultar un maravilloso estadio. Y si la escasez que ha hecho palidecer el mundo puede remediarse mediante la buena aplicación de la tecnología, estamos al borde de un nuevo tiempo.

Reaccionemos, activémonos, actuemos. El presente se puebla de una emoción desenfrenada y la vida, tu vida, nuestra vida cobra una nueva dimensión que ahoga cualquier recelo. Ahora, hoy y aquí es el nuevo mundo.

Sé que letras, frases y palabras poco sirven. Temo que éstas poco son, pero esconden un movimiento, un magnetismo, un desenfreno por vivir la vida. ABRAZOS.

Pepe Ribas

Simplemente salida. (desayuno con diamantes para la eternidad).

(Traducido del catalán por Toni Martí)

"Se presentará instancia a la Dirección General de Cinematografía solicitando la lectura del guión, haciendo constar título, autor o autores, director (...) trámite que será solicitado imprescindiblemente por la Empresa Productora debidamente inscrita en el Registro de Empresas Cinematográficas y firmado por persona con poder legal para ello".

Adentrarse en Harlem y repartir cámaras de Super 8 a los transeúntes la jonasmekiana propuesta de los inicios del "New American". Todos deben poder hacer su film. The more, the merrier. Y lo recuerdas a las cuatro de una solitaria madrugada de alcohol –el trip más familiar– intoxicado, rebosante, inundado, supurando por los detritus de un sueño inolvidable/inoxidable que te acaban de insultar en un cine de barrio (del Poble Sec, por favor) directamente llegado de cualquier fábrica multinorteamericana.

Y se me ha cortado la mahonesa.

Pero se vive a pesar de todo. Y se vivía a pesar de Mekas, vomitado de inefable fabada aún caliente (sabiendo que un cine "perfecto" es casi siempre un cine reaccionario) cuando soñando –o no–, gente (poca), salíamos/hay que salir con las cámaras a la calle porque –como diría Glauber Rocha– no nos interesan los problemas de los neuróticos; nos interesan los problemas de los lúcidos. Y soñábamos –o no– con Monseñor Añoveros, la Bella Otero que es gallega y el señor Jaume –el tendero de la esquina– mientras posábamos el culo en no sé qué llovidas sillas –y tanto me da– como quizá hiciera un de ojos azules gitano del quatrocento, para tratar de olvidar los barrocos encajes de blonda fluorescente, los sugestivos adamascados de rizos que desdibujaban las puntillas de las prendas íntimas de esta Madame, que ahora mismo yacería en vuestro catre si os aviniéseis a prostituir de una vez vuestra podrida ética, si os aviniéseis a modificar o mutilar las referencias de los signos que os habeis empeñado en fabricar. A pesar de todo.

Y se me ha vuelto a cortar la mahonesa.

Color de dimasricardell-com-fuig. (el trip invita a encerrarse en el wáter de casa y aspirar profundamente gasolina hasta que el cerebro se convierte en puré de guisantes), el cine independiente no ha existido nunca. Por aquello de que, cuando Godard hace un film para ayudar a la causa de Al Fatah, el material que usa es Kodak. Y la Kodak contribuye a la guerra del Viet Nam. Si el wáter de vuestra casa es lo suficientemente amplio, invitad a vuestros amigos y conocidos. Cuantos más seáis, más reiréis. The more, the merrier!

Hubo desde luego una salida a las calles, hace pocas lunas. ¿Moda?, ¿Escuela?, ¿Movimiento? Simplemente salida. Una salida sin unicidad, sin canales, sin producción, sin homogeneidad: sin estructura, sin estrategia.

Simplemente una salida.

Pero desde luego una salida. Con oportunidades institucionalizables. O con instituciones oportunitarias. Llamadle Aixelà, EMAV, o Institut del Teatre, si quereis.

Desde luego una salida con teóricos (i tot/déu n'hi do) "...un cine concebido desde fuera, como medio para establecer una cultura cinematográfica paralela, de auténtica contestación al cine industrial, pues queda claro que son éticamente irreconocibles".

Desde luego una salida, con una voluntad –a veces– de localización en el tiempo y en el espacio (¿un congreso en Madrid? ¿unas comisiones?, ¿un Institut Alemany?).

¿Simplemente una salida?...

O adentrarse en los Harlems y repartir superochos a los lúcidos; marginarse (incluso del ordenconmayúscula); desodorizar con pulverizadores de vitriolo los sobacos de la industrigarquía.

O desconsolarse llorando –amargamente, eso sí!– sobre una inmensa, anatómica, confortable, mullida alfombra de Kleenex en la agradable compañía de una poupée gonflable en forma de María Schneider disfrazada de Mae West, que –si se lo pedís bien– Berlanga os fabricará por menos pelas de las que valéis.

Y esperar la llegada de una primavera en la que unos pájaros políticamente parapléjicos cantarán afónicos, si cantan, mientras refugiáis vuestras frustraciones en la oscuridad de una filmo en la que la Madame de marras os mostraría sus triunfantes intimidades si no se le hubieran oxidado las hebillas de los ligueros. Y apuntarse –raudos– a una asociación cualquiera: la Federación Catalana de Menage-à-trois, por ejemplo.

O...

O adentrarse en los Harlems y repartir superochos a los lúcidos. Aunque sea a las cuatro de la madrugada del trip más familiar...

Albert Abril / Quim Monzó

Cineprajna • el cine de la espontánea sabiduría.

Ajoblanco

Desde los días en que esta revista apareció en los kioscos, hemos recibido en la sección CINEPRAJNA, una auténtica avalancha de cartas. La propuesta de romper todas las normas establecidas para hacer cine está compartida por muchos individuos, hartos de tener que pasar por escuelas de hermanos mayores en donde sólo se frustra la creatividad con tanta teoría y tan poca práctica.

El problema que plantea el elevado número de individuos dispuestos a crear CINEPRAJNA, es la coordinación. Para ello hemos pensado convocar una reunión en Barcelona, el próximo 30 de Noviembre (hora y lugar se avisarán por cartà), y otra en Madrid, el día 6 de Diciembre. Tras estas primeras reuniones, intentaremos crear entre todos el mecanismo que inmediatamente rompa esta utopía, transformándola en un hecho.

Cine independiente

(Traducido del catalán por Joan Pons)

Lo hubo. En Barcelona concretamente hubo un movimiento paralelo, tan heterogéneo que ahora no sabemos ni titularlo, vista la polémica que se inició en el ocaso.
¿Paralelo? ¿Independiente? ¿Underground? ¿Marginal? ¿Substandard? ¿Militante? ¿Un poco de cada cosa? .
AJOBLANCO se propone el análisis de aquel "movimiento" cinematográfico que disfrutó de cierta cohesión a partir de unos cursos cinematográficos que organizados en Aixelà agruparon a una serie de realizadores, a los que quizás no unía otra idea que la de poner en cuestión las estructuras cinematográficas entonces –y ahora– vigentes. O quizás ni eso.
Sea como fuere, esperemos a que sean los propios realizadores quienes nos lo cuenten.
Y así abrimos nuestras páginas a algunos –los que quieran– de aquellos que en algún momento de sus actividades cinematográficas experimentaron algún contacto con el cine no comercial que se ha estado haciendo en los últimos años en Catalunya, Valencia o Madrid, para citar otro ejemplo de concretización de esa corriente.
A ver qué nos cuentan.

LOS REALIZADORES INDEPENDIENTES: ANTONI PADROS

Gesticula. Quizás mediterráneamente, en esta especie de "Zero en conduite" doméstico, Antoni Padrós gesticula quizás mediterráneamente. Y suelta que "soy un desclasado, pero un producto afín a la cultura catalana, es más, de mi comarca, el Vallès,que tiene una especificidad cultural tan propia. Soy de Terrassa". Con cuatro gestos más se nos consciencia de sus pequeñas contradicciones: "¿El idioma? He hecho tan solo una pequeña experiencia en catalán, no hay demasiada coherencia en esto, quizás no me lo he planteado todavía..." y encadena media docena de conceptos y menciona a McLuhan, Piaget, y quizás a Kafka y son las diez.
Antoni Padrós, ocho films,
(cinco horas de cine),acaba de llegar del festival de Pesaro y se va al de Manheim.
En otra página de este número encontraréis noticia, si queréis.

1968/69 - Alice has discovered the Napalm Bomb.
1969 - Daphnis y Cloé
1969/70 - Pim, pam, pum revolución
1970 - Ice Cream.
1971 - Swedenborg
1971/72 - ¿Qué hay para cenar, querida?
1972 - Els porcs 1973 - Lock-out

Antoni Padrós nos habla de ahora, de su situación actual.
"Estoy en una situación de impasse. Me molesta tener que ir con mis películas bajo el brazo. ¿Que me quejo de una falta de distribución? En todo caso es consecuencia de una inconsecuencia. Yo no me planteé jamás hacer cine. No estoy por un posibilismo. Además no quiero vivir del cine".

Se registra y se rompe mientras se le enfría el café con leche, y después: "¿La distribución? ¿Es posible una distribución paralela? Mira: yo no quiero pasar por los canales comerciales. O todo o fuera. Si me encargaran un western lo haría, pero siempre que me dejasen absoluta libertad. Sobre todo estoy dispuesto a trabajar colectivamente, desde el guión".
Y cuando planteamos la necesaria referencia a los undergrounds americanos "Andy Warhol y Paul Morrisey quizá no se plantearon comercialmente su cine al principio, pero sí después de "Flesh". Yo quiero ser libre y hacer muchas cosas. Trabajo de empleado de banca y el resto del tiempo hago lo que quiero. No, no me he planteado hacer un cine publicitario o industrial. Me da miedo alucinarme con el dinero que pueda ganar prostituyéndome". Y le hablamos del independiente. "¿Intentos de coordinar el movimiento? Intentamos montar una cooperativa de distribución. Entonces se hablaba de hacer diversos canales, según el tema (militante, político, documental, etc.) pero no llegó a funcionar..."
Habla de Pésaro y de Manheim y quizá para hacerle "volver" le estallamos en el rostro sus relaciones con el medio social del que forma parte. "Soy un desclasado, porque propiamente no tengo ni una cultura catalana ni castellana. A nivel lingüístico podemos decir que me sirvo más de la cultura castellana,pero a nivel temático, desde luego de la catalana."

¿Qué se hizo de tanta gente que hacia cine? "Los de Madrid se han integrado en las salas especiales. En Barcelona está todo muy difuso desde un punto de vista independiente. Mucha gente hacía cosas y ahora no sé qué hacen. Quizá Aixelà fue el nexo de unión de mucha gente interesada por el cine (yo mismo). Ahora no sé qué pasa porque parece que no sale gente joven. Entonces se hacía algo, el "Congreso de cine independiente" de Madrid por ejemplo que no sé quién lo montó... Creo mucho en el cambio colectivo, pero he de ver las cosas muy claras para pactar. Creo que he evolucionado políticamente con mis películas. Sé que el cine es un medio peligroso según como te sirvas de él.
Pero yo soy un desclasado. Me he planteado hacer un cine militante... mientras tanto es interesante hacer un cine revulsivo... me cabrea todo lo que es demasiado concreto. Por ejemplo yo no conozco la situación del empleado de banca y nunca sería capaz de hacer "Il posto". Si lo hiciera quizá sería la salida de mis frustraciones. No me planteo si hago un cine de masas. ¿Cuál es el cinepopular, popular, el político? En todo caso no me planteo que la gente me entienda o no, quizá lo analizo posteriormente. Cuando se pasaban mis films en Manheim el año pasado, la gente no salía de la sala a pesar de estar narrado en alemán. Yo no me había planteado jamás esto. Ahora estoy haciendo un guión y me lo planteo. Con "Lock out" he llegado a unos límites que no puedo mantener. Dejé la pintura porque me resultaba demasiado fácil..."
Hace unas horas que hemos iniciado la tertulia con un Antoni Padrós de Terrassa así de contradictorio y nos hace notar que se ha afeitado el bigote cuando en la taza ya no queda café con leche.
"Ahora me interesa el cine musical, pero el musical terrorista. En Manheim me dí cuenta de que el público aguantaba bien mis películas. Con más razón el público de aquí que me conoce y me entiende más..."
Quizá Padrós, quizá.

Claudi Montañà
Albert Abril

UN DOMINGO POR LA MAÑANA
PERIPATÈTICA HISTÒRIA BY QUIM MONZÓ
TRADUCIDA DEL CATALAN POR TONI PUIG
5-73
MM..... DOMINGO! (A.D.G.)
¡MUJER! (Debe hallarse en la cocina. Otro domingo sin
Y EL DOMINGO ES EL ÚNICO DÍA QUE TENGO TIEMPO...
BUEN DÍA
Buen día, ya era hora de que te levantas
Los domingos no TENDRIAMOS que afeitarnos.
ESPEJO
Cada día está más FRÍA la taza del wáter...
CUALQUIER DIA DE ESTOS, EL MUNDO REVENTARÁ...
TODO SON GUERRAS ...!
HI, LOT OF FREAKS (Do you want change coin?)
VIOLÈNCIA!
SEXO!
+ VIOLÈNCIA!
PAX
VIOLÈNCIA!

Si papá levanta se la CABEZA!
SEXO!
DOLOR!
SEXO!
SEXO!
POLITICA!
(SUB VER SIO!)
DROGA!
DROGA!
DULTERACIO DELS ALIM
ETA?
baixant per Balmes
a l'esquerra
MARGINACIO
I VIOLENCIA
CORRUPCION!
SANGRE!
LA COMMUNE
POW!
COMUNERS!
Ya tienes el almuerzo preparado
Menos mal que aquí hay tanta PAZ!
Y QUE DURE!
The End

Un canotier en el Prat

A las doce y media salía del despacho de Hispavox un autocar convenientemente decorado con carteles de Frank Zappa con destino al aeropuerto. Mientras, el concierto de la noche tenía su suspense, puesto que los camiones que transportaban los instrumentos del grupo tenían problemas para atravesar la frontera de la Jonquera.

A las dos de la tarde aparece un canotier debajo del cual se descubren las melenas, el bigote y el sub-bigote de Frank Zappa. Canotier, llamativa camisa floreada, jeans y su cuidadosamente desgarbada figura. Al tiempo que él y su grupo, constituído por unas veinticinco personas entre músicos (Mothers of Invention), técnicos, administrativos y algunas mujeres, cumplían los requisitos de la aduana, llegó la noticia de que los camiones estaban ya en camino hacia Barcelona.

Apenas traspasada la aduana, Zappa empezó su show avanzando hacia la cámara de televisión que allí le esperaba, como si tratara de comérsela. Luego la tomó con una niña repipi con la que posó para los fotógrafos. Finalmente, cuando llegó al Dodge negro que le transportaría al hotel, el chófer se apresuró a abrirle la puerta, pero con gran sorpresa de éste, el inefable Zappa prefirió abrir el portaequipajes e introducirse dentro.

El resto del equipo se trasladó en el autocar que la casa de discos había fletado a tal efecto. Ya en el interior del mismo, pude comprobar entre bromas, chistes, risas y tacos en americano, que no estaban demasiado cansados, pese a los treinta días de gira y a las diecinueve actuaciones que hasta el momento llevaban.

Parodia de una rueda de prensa.

Sobre las cuatro de la tarde, después de haber comido, se personó Zappa en una sala del hotel (Manila) en la que debía celebrarse una rueda de prensa. Y digo debía celebrarse porque "aquello" me pareció todo menos una rueda de prensa. Más bien fue una charlotada. Los representantes de la prensa no eran demasiados: unas seis o siete revistas especializadas, una radio y el equipo de Mundo Pop presidido por Moncho Alpuente. Eran pocos pero se bastaron para ayudar a mantener el tono de pitorreo que se descubría a cada instante en los ojos de Frank Zappa. Unos se dedicaron a lucirse delante de sus compañeros, otros a ganar a Zappa en una especie de enfrentamiento que él rehuía, y los menos a enterarse de algo. Sin embargo, ninguno de ellos logró su objetivo: los primeros quedaron en ridículo; los segundos fueron hábilmente driblados, y los terceros, los menos desafortunados, se tuvieron que conformar con las ocurrencias del genio. Estas fueron algunas de las preguntas y respuestas:

(periodista) – Es Vd. un mito?

(Zappa) – Yo no soy un mito, soy una leyenda.

(P) – Ha influído Vd. en algún conjunto con su música?
(Contesta Zappa con toda la seriedad que su cara le permite) – Sí, desde luego, Beatles, Rollings, Alice Cooper, Jefferson Ariplane, etc..., todos los conjuntos están influenciados por mi música.

(P) – Qué significa para Vd. éxito?

(Z) – Que en un hotel no se puede dormir y que hay que venir a ruedas de prensa como ésta.

(y sigue Zappa) – ...es que yo soy muy humanitario.

(P) – Por qué dice que es Vd. muy humanitario?

(Z) – Porque quería tomarle el pelo.

(en otro momento, Zappa quiso piropear a los chicos de la Prensa)

– No hay que creer nunca a la prensa.

Tras "aquello", cada cual fue a lo suyo. Los técnicos, a Badalona para preparar los instrumentos; los organizadores a ultimar detalles; y los músicos, unos a descansar y otros a comprar botas y objetos de piel por las Ramblas.

Cómo justificar bastantes miles de pesetas llamándose Frank Zappa.

El concierto se retrasó un cuarto de hora debido a los imponderables. ¿Qué tipo de imponderables se pueden dar cita en estos conciertos? Por ejemplo, que Zappa se emperre en afirmar que una madera del escenario se mueve; que quieran un pastel de nata antes de empezar a tocar, o que les parezca que la gente está demasiado cerca. Todos estos detalles y algunos más fueron sucediéndose, con las amenazas clásicas del niño consentido: "si no, no tocamos". Total que se arregló la madera del escenario, se fue corriendo a comprar un pastel de nata, se pidió a la gente que se echara un poco más hacia atrás, y hasta por un rato se consiguió, y no se les sacó brillo a los zapatos porque no lo pidieron.

El aforo del Palacio del Juventud de Badalona estaba casi cubierto. Resulta curioso, pues puedo asegurar que no se vendieron más de 4.100 entradas. Esto mismo debió pensar el contable del equipo de Zappa, ya que se pasó todo el concierto revisando números con los organizadores. (Aprovecho para decirles una vez más que lamento que se perdieran el show). La única explicación posible reside en el elevado número de "colados". Estos aprovecharon principalmente el momento de abrirse las puertas, con rotura de cristal incluída, para emprender veloz carrera ante la impotencia de los porteros. Presencié otros sistemas mucho más elaborados, pero no quiero divulgarlos por aquello de respetar los derechos de autor.

Ante el concierto se presentaba la perspectiva de una cruenta batalla entre los representantes de la revista Extra y los de Vibraciones. Los organizadores concedieron permiso a ambas revistas para vender dentro del recinto, pero sucedió que el grupo de Moya-Angeler, con él mismo al frente, se presentó sobre las ocho de la tarde, con lo que tuvo tiempo suficiente para empapelar materialmente el local con posters de Extra, mientras los de Vibraciones, con Picarol al frente, llegaron poco antes de que empezara el concierto. No obstante, Angel Casas, el director de Vibraciones, rebosaba alegría por la muy buena acogida de su primer número.

Un detalle del gran Zappa: permitió que tanto la televisión como los fotógrafos trabajaran durante la interpretación de su primera pieza. ¡Todo un detalle!

No voy a comentar sobre la música, porque debo reconocer que no entiendo tanto como para hacerlo, pero así y todo pude observar que la gente vibró a intervalos y que incluso pidió otra canción más, una vez acabada la actuación, un poco por rutina y otro poco por espíritu catalán (con perdón). Tal vez no acabaron de entenderla. La música, en Zappa es importante, pero también lo es la letra, la increíble letra (¡Fido! ¡Ven aquí Fido! ¡Ven aquí pequeño perrito! –es un perro el que habla ahora– ARF, ARF, ARF, CRASH, CRUMBLE, CRUMBLE, etc...*), y el movimiento. Y desde luego una gran mayoría no entendió la letra, ni la música, ni los cachondeos que se montaban sobre el escenario, muchas veces como excelente excusa para tomar un respiro, a falta de intermedio. En este aspecto, a mí personalmente, lo que más me gustó fue que la gente llegara a seguir los compases de una música imaginaria que el grupo fingió tocar y el público creyó escuchar. Me pareció un experimento muy interesante; Zappa picó fuerte en el suelo con sus increíbles zapatos (haciendo saltar casi los claveles rojos que un espontáneo había lanzado), dando la entrada al resto de músicos y acto seguido, todos empezaron a NO tocar una música que estaba en la mente de cada uno, de todos y de nadie.

Para acabar citaré a los más perjudicados por el concierto: los propietarios del bar,que no hicieron ni una gorda, debido a que no hubo entreacto. Sin olvidar el colofón del show: se personó una ambulancia para llevarse a un chico algo afectado que, estirado en el suelo, iba repitiendo: " ¡el fin del mundo! ¡Ha nacido un niño!" Tal vez estuviera asociando su despiste mental con el nombre del grupo (The Mothers of Invention).

– "No hay en el mundo mayor responsabilidad
que la de ser madre"
Richard M. Nixon

– "Gracias"
Frank V. Zappa

– "BONA, NANO"
Fernando Mir C.

*de la canción "Stink-Foot" del disco "A'POS'TRO'PHE(!)".

Fernando Mir

los augustos de Jethro Tull

Me veo en la obligación de confesar, no sin un leve y mal disimulado sonrojo, que yo también he sido niño. Y como tal, me gustaban los payasos, los augustos sobre todo (esos personajes estrafalarios y deliciosamente absurdos, reflejo en realidad de las travesuras y de la mentalidad infantil), aunque le tuviera cierta-bastante manía al inevitable clown (el payaso serio, el aguafiestas, el representante del orden y tal vez de la lógica, de la mentalidad paterna). Mi manía derivaba en auténtico odio, cuando "por culpa" del payaso serio con traje de lentejuelas, cogían los instrumentos musicales, y si bien por momentos parecía que los augustos iban a salirse con la suya, acababan tocando. Y yo quería reírme con ellos, y no oírles tocar. Aquello me dejó muy marcado. Tanto que si Federico Fellini no hubiera realizado "Los clowns", la haría yo.
Pero hete aquí que los músicos, molestos por la intromisión de los payasos en su campo de trabajo, y ante el fantasma del desempleo, han contraatacado. En esta ocasión, comandados por Ian Anderson, el líder de un grupo llamado Jethro Tull. Porque ¡señoras y señores! , Jethro Tull, la música de Jethro Tull puede gustarles (y de hecho a mí me gusta), pero no se contenten con eso. Jethro les da más. Les ofrece un variopinto show a través de toda su actuación. Y la gente ríe. O sonríe. O simula una sonrisa en sus labios cuando no le encuentra la gracia a la cosa. Y, además, sobre el escenario, todo son augustos. Existen desde luego los payasos serios, si no con lentejuelas, sí con americana y corbata, pero no parecen tener muchos reparos en no intervenir de modo aparente. Algún negocio deben llevarse entre manos.

Pero ¡hablemos del espectáculo! Eso. ¡Pasen señores, pasen! ¡Pasen y vean! Tenemos de todo: luces de colores, globos, el cantante foca que juega con la pelota, trajes deslumbrantes, perros cantores, fuegos de artificio, árboles que hacen pipí, mujeres violinistas (¿eran siamesas?), conejos en apariciones espontáneas (un conejo evidentemente gigante con cara de conejo y todo), el pianista saltarín, el corsario danzarín, el flautista de Hamelín (venciendo los ataques tal vez aéreos con su música), el pianista que hace pipí invisible, el barrendero vestido de incógnito, y más, mucho más.

¡Pase y véalo Vd. mismo!
La actuación está tan concebida en plan de show circense, que hasta sale la clásica chica ligerita de ropa, apareciendo al principio y al final de cada número para traer o llevarse los instrumentos que el mago necesita. Todo está muy cuidado. Todo forma parte del show.
Pero, ¿y detrás del escenario? ¿Son estos payasos, en el fondo, tan serios y tristes como el tópico dice? ¿Lloran? Para hacerte una idea, te diré que antes de salir a escena estaban todos, augustos y clowns, comiendo, bebiendo y cantando el exitoso " ¡Que viva España!" Sería para ambientarse.
El show concluye con una llamada telefónica. Ian Anderson al aparato. No pude oir a la otra persona al otro lado del hilo. Sólo se que Ian se dirigió al público y dijo: "Preguntan por Vds." Supongo que sería Charlie Rivel.

Fernando Mir

Pesaro 1974: material sobre el cine chileno

"La hora de la liberación ha llegado"
Este film está prohibido en todos los países árabes.

"La muerte del director del cine

Por la complejidad que representa hacer un reportaje mínimamente serio sobre la Mostra de Pesaro, y por lo exhaustivo del material exhibido, además de seminarios, debates, ciclos dedicados al neorrealismo italiano, etc., me centraré en la representación del poco conocido cine chileno, y más concretamente en dos films de este país que, por situarse en dos momentos extremos de su historia, me interesaron particularmente: "CASA O MIERDA" y "DIALOGOS DE EXILADOS".
Aunque quiero dejar constancia, asimismo, apartándome de toda intención de análisis, del tremendo testimonio que significa la película "COMPAÑERO PRESIDENTE" de Miguel Littin (1), reportaje sobre una entrevista entre Allende y Régis Debray, un tanto premonitorio, en el que se enfrentan dialécticamente dos posiciones marxistas muy concretas.

"DIALOGOS DE EXILADOS" de Raúl Ruiz.

París, primeros meses de 1974. En un apartamento conviven unos exilados políticos chilenos, en plena reorganización, con un cantante chileno que se encuentra eventualmente en dicha capital, para cantar las excelencias del gobierno de Pinochet –por cierto que este espécimen (corbata, pelo engomado, etc.) nos resulta algo familiar–. El cantante habla constantemente, con los ojos humedecidos, de alianzas, derechos y libertades, de los inamovibles valores de la gran familia chilena, de un Chile, en definitiva, sentimental y folklórico, al tiempo que se constituye un poco en el observador de la readaptación del grupo, del que por cierto se siente rechazado, "cosa que lo hiere en lo más profundo de su alma chilena". Naturalmente, el grupo de exilados le hace el vacío; su dedicación se dirige hacia el proceso de adaptación a Europa, en donde cada uno de los exilados se integrará de nuevo a su clase social. En estos diálogos, por otra parte, se recriminan los errores y vicios de algunos aspectos de la Unidad Popular, de una manera jocosamente lúcida y a la vez ambigua, llegando a un absurdo (aparente) en el que inevitablemente se encuentran connotaciones lingüísticas emparentadas con los hermanos Marx, envueltos, eso sí, en el halo europeizante de lo mejor de "Cahiers du Cinema".
"Diálogos de exilados" desconcierta. La película está llena de distanciación e ironía; una ironía casi desvergonzada y una distanciación godardiana a unos problemas que, a través del prisma del autor, aparecen frívolamente monstruosos.

Miguel Littin y Raúl Ruiz proclamaron en un manifiesto sobre cine chileno hecho público en Pesaro, que el cine por ellos realizado tenía que considerarse como cine en la resistencia y nunca como cine en el exilio, pero me temo que si siguen las coordenadas apuntadas en este film, puedan llegar a un cine de consumo para la burguesía iluminada. Con lo que no quiero decir que el lenguaje propuesto en "Diálogos de exilados" deje de ser interesante, pero dentro del contexto político en que se inserta el mismo autor (cine en la resistencia), dicho lenguaje me parece una pasión inútil.
"CASA O MIERDA", film colectivo rodado poco antes de las elecciones de 1970, que llevarían al poder a la Unidad Popular, tiene una duración de dieciocho minutos, aprovechada para enfrentarse en lucha desesperada, a las condiciones inhumanas de alojamiento de uno de los sectores más marginados de la sociedad chilena: los habitantes de las barracas. Estos se rebelan, y deciden ocupar unos terrenos para construir sus viviendas.
A través de varias entrevistas se evidencia el malestar de estas gentes y su grado de conciencia crítica colectiva, agrupándose para un trabajo común de politización. "Casa o mierda" es un documento ejemplar y de gran efectividad, con un lenguaje popular enraizado directamente en la clase obrera. Es esta la muestra de un cine militante donde cualquier análisis crítico-semántico podría caer en el más espantoso de los ridículos. Sólo nos queda lamentarnos de que la CIA y la ITT truncaran la euforia de los primeros meses de 1970, y de que Víctor Jara ya no podrá desalambrar jamás. "Yo pregunto a los presentes,/ si no se han puesto a pensar,/ que esta tierra es de nosotros/ y no del que tenga más."

Antoni Padrós

(1) El triunfo en las elecciones de 1970 de la Unión Popular, que coloca a Salvador Allende en la presidencia de la República, supone la oportunidad para que el movimiento cinematográfico nacido en 1968 pueda desarrollarse con facilidad. Pronto se toman medidas a este respecto; la "Chile Fims" continúa representando la posición oficial en materia cinematográfica y se elige a Miguel Littin como presidente. ("Nuevo cine Latinoamericano" de Augusto Martínez Torres y Manuel Pérez Estremera. Editorial Anagrama.)

El pueblo unido jamás será vencido.

"Callados eran los rostros
del tiempo que se vivió,
oscuras eran las manos
en noches de explotación.
Los puños duros del pueblo
derriban sombra y silencio
y hay sombras que nos remecen
llamándonos a cantar."

Cuando estas líneas vean la luz del sol, la actuación de "Quilapayún" en Barcelona quedará ya muy lejos. Pero no importa. Lo que de verdad importa es dejar constancia del fervor colectivo con que fue recibido el grupo chileno. Sin publicidad, casi sin promoción alguna, el Palau Blau-grana agotó sus localidades los dos días. Casi diez mil personas alzaron su grito, su canto y su espíritu al compás de las canciones que iba desgranando "Quilapayún". Grupo formado por Víctor Jara, años ha, alzó su voz doliente aunque esperanzada por el Chile del hoy y del mañana. Alzó su canto a Víctor Jara, el compañero muerto –tras tortura y asesinato–, durante la contrarrevolución de Pinochet y demás. Hoy es siempre todavía y la última palabra está aún por decir...

"Compañero perseguido,
la ilusión volverá
desde el fondo de la Patria
con vigor renacerá.
Del obrero malherido
que en Pisagua fue a morir,
su recuerdo proletario
en el pueblo ha de vivir.
Llora la Patria
sus hijos caídos por bala mortal.
No pudieron siquiera saber
lo que es la libertad.
Campesino masacrado
en Ranquil o Lonquimay,
con tu sangre, nuevo surco
todo el pueblo trazará,
y en la plaza ensangrentada
la paloma quedará.
Es Ramona la que ha muerto.
Su valor perdurará".

Los gritos por Chile. Los gritos por la libertad. Los gritos contra el fascismo resonaron en la bóveda del Palau Blau-grana. Y seis hombres enlutados sobre un escenario, pidiendo la asunción de la responsabilidad por parte del público. Seis hombres que estaban fuera de su país el 11 de septiembre de 1973, día de la Gran Matanza. Seis hombres que, tal vez fortuitamente, salvaron sus vidas. Y el público puesto en pie. Y miles de jóvenes corazones llorando, conscientes del acto que estaban protagonizando. Y las catacumbas barcelonesas, vacías durante las horas de los recitales. "Quilapayún". El domingo siguiente actuaron en Televisión Española, donde fueron presentados como un grupo chileno que había fijado su residencia en París. Y el lunes su actuación en un teatro de Madrid fue prohibida por orden gubernativa: se rumoreó que debido a las quejas de la embajada chilena. La imagen de Víctor Jara –masacrados los músculos de sus muñecas y las manos colgando, inertes– estuvo presente en el Palau Blau-grana. Y más tarde también en las Ramblas. Y también el Presidente constitucional, Salvador Allende, con el cuerpo lleno de metralla en el suelo del Palacio de la Moneda de Santiago. Y el extraño suicidio en un hospital del ministro Tohà. Hogueras de libros en las calles de Santiago. Y Pablo Neruda, muerto de pena y desesperanza. El canto de fervor de Maiakovski en 1922, lejana aún su muerte voluntaria: "Yo apunto hacia el futuro el dedo de mis versos; yo planto en el futuro la mirada de mis imágenes." Tal vez por ello los seis hombres enlutados quisieron terminar su actuación-mitin-lágrima de impotencia-recital-mensaje con un canto de esperanza. Y el público del Palau Blau-grana lo coreó, el alma transida por un mismo dolor... Un canto que no era canto, que era grito de rabia, de impotencia, de dolor. Pero, mañana no ha llegado todavía... El pueblo unido jamás será vencido:

"De pie cantar,
¡que vamos a triunfar!
Avanzan ya banderas de unidad,
y tú vendrás
marchando junto a mí,
y así verás tu canto y tu bandera
florecer.
La luz de un rojo amanecer
anuncia ya la vida que vendrá.
De pie, luchar
el pueblo va a triunfar.
Será mejor la vida que vendrá
a conquistar nuestra felicidad,
y en un clamor
mil voces de combate se alzarán,
dirán canción de libertad,
con decisión la Patria vencerá
y ahora el pueblo
que se alza en la lucha
con voz de gigante,
gritando ¡adelante!
El pueblo unido jamás será vencido.
La Patria está forjando la unidad,
de Norte a Sur se movilizará,
desde el salar ardiente y mineral
al bosque austral,
unidos en la lucha y el trabajo irán.
La Patria cubrirán,
su paso ya anuncia el porvenir.
De pie cantar,
el pueblo va a triunfar.
Millones ya imponen la verdad,
de acero son ardiente batallón,
sus manos van
llevando la justicia y la razón;
mujer con fuego y con valor,
ya estás aquí
junto al trabajador.
Y ahora el pueblo...".

En aquel momento todavía no había sido asesinado en Argentina el general Carlos Prats, amigo y colaborador de Allende. Ni Miguel Enríquez, líder del MIR ("Movimiento de Izquierda Revolucionaria"), había caído en lucha con las tropas gubernamentales. Las calles, en ciudades y pueblos de Chile, huelen a sangre. ¿Qué hacer? Como pedían los enlutados miembros de "Quilapayún", que cada uno sepa ser responsable. Y que recuerde que Chile, pese a ser un símbolo, está lejos...

Claudi Montañà

ESTELA
TUSQUETS EDITORES
Fontanella
BARRAL
laia
ANAGRAMA
CUADERNOS *para el* DIALOGO
Península
Lumen

EDICIONES DE BOLSILLO

Pedir catálogo de la colección a:
distribuciones de enlace
bailén.18 teléfono 2455423 barcelona10

tiqui tiqui.

– ¿Contracultura radiofónica? Cada noche, de lunes a viernes, a las 0,00 horas en Ràdio Joventut de Barcelona, Tito B. Diagonal: una audición increíblemente politizada, pija, lúdica, locuaz, reaccionaria, sana, desmadrada, fascistizante, asquerosamente veraz, progre como la vida misma. Un braguetazo moral antes del polvo y de las tinieblas cotidianas.

– El conceptualismo parte de un error de concepto en su misma concepción.

– En el film de Claude Chabrol, una madame en pleno arrebato amoroso le dice a Landrú:
¡Usted es la prueba de que Dios existe!

– En el bar Oscense, en pleno barrio chino barcelonés –imposible recordar señas: era negra noche y había más alcohol que sangre por las venas–, chatos de vino a un precio irrisoriamente barato. Recomended.

– "Bizarra aritmética:
Uomo = 1
Donna = 0
Uomo + Donna = 1
Uomo + Uomo = 0
Donna + Donna = 0. "Son las múltiples conclusiones que pueden sacarse de "Il movimento omo...li di liberazione", cortado en manifiestos, protestas y sugerencias. La aritmética de nuestro bachillerato no resuelve los pequeños problemas. Para soluciones más lógicas, puedes dirigirte a:
FHAR
B.P.3205 Paris 5ème-France
FUORI
Via San Francesco D'Assisi 21
Torino. Italia
GLF
5 Caledonian Rd. London N 1. England
GLF
c/o Red Book, 91 River St., Cambridge, Mass. 021392. U.S.A.

– Muchas gracias, POR FAVOR, por haber reaparecido, tantas niñas en el corro y solo a ti te han cogido...

– Para rostros rasgados, gays jubilados, asados y pasados, no dudéis: Madrid, Oliver Club.

– Desde un viejo ejemplar de "OZ" –la difunta underevista británica– repasado en noche de incontinencia, nos llegó la voz del viejo Guss de Walt Disney: "La anarquía es el opio de la pequeña burguesía". ¡Ah, pues bueno!

– La vanguardia ha muerto. ¡VIVA LA RETAGUARDIA!

– Todos aquellos sujetos que habiendo superado el mundo de las negaciones, metas y razones, se hayan puesto a andar por cualquier camino, pueden mandar sus visiones a la redacción de esta mucosidad. Inmediatamente hojas muertas se poblarán de vida. Amén.

– ¿New American Left a la catalana? Pues sí. Leeros "USA, centre de la revolució mundial" de Víctor Alba (Ediciones Pòrtic, Barcelona) y atreveros a negarme que Marcuse (R.I.P.) era empordanés.

– En un café barcelonés –Cristal– pudimos escuchar estas palabras surgidas de la boquita del popularísimo Luis Prendes. "En Barcelona no hay quien entienda de teatro, es un público inmaduro que sólo habla de tenis o de fútbol. Pio Baroja está pasado de moda, el único autor español es Buero Vallejo. En Catalunya preocupa el Liceo y Joglars" –mierda–. Vaya hombre, me gusta porque ya sé quién eres! Pero, ¿por qué vienes?

– Los años sesenta han sido de proliferación pop. De elementos populares hemos vestido los pisitos de estudiante. Los más progres han desempolvado vestidos y camisas de las abuelitas, la cerámica popular, lo ingenuo. Los tiempos pasados y el miedo de siempre a enfrentarnos con lo nuevo... Los setenta, amigos, hace cuatro años que respiran, el niño puede ya andar. Pero nos hemos quedado en la panacea pop. ¿Dónde están las nuevas propuestas?

–El crítico de arte senyor Cirici Pellicer nos dice: "El significante semiológico de las estructuras semánticas en la semiótica, condiciona las estructuras isomorfas en los lenguajes simbólicos de la plástica contemporánea."
Maestro, ¡me gusta porque te explicas!

– Fuimos al departamento de discos del Drugstore Liceo, en la Rambla barcelonesa.
Pregunta: ¿Tienen "Salsa Catalana" de la Orquestra Mirasol?
Repuesta: No. De catalana sólo tenemos algunas sardanas. (Sic)

– Si ta das un garbeo por Londres, acércate al 13a Prince of Wales Crescent (NW1). Cuidado con el perro. Es la sede de la London Filmakers Co-op Cinema. A más a más de ver buenas películas sobre colchones pasteurizados, tendrás la oportunidad de explicarles cuál es la situación actual del cine subterráneo ibérico. (Portugal incluído: o juguem tots o estripem la baralla.)

– Recomendamos a la gente que todo le importe un pito, los libros de "La Nuova Sinistra" Edizioni Samonà e Savelli, Via Cicerone 44, 00193. Roma.

– Número 50 y extra de "Andalán", una revista que trata de rescatar Aragón de las cenizas que empezaron a arder con el error histórico del compromiso de Caspe. Ampliamente distribuida y lejos de tópicos folklorismos baturros, nos recuerda kilo y medio a "Occitània lliure" o "La Gueule Ouverte", dentro de Un Orden, of course! A más sinzera n'horabuena per a publicazión d'o Aragón embrecáu en empachar qu'a valgua cultural d'un pueblo se veiga acotolá. Auténtica contracultura aragonesa, llena –como toda contracultura que se precie– de mala uva. No se la pierda, oiga!

anuncios.

Ajoblanco

Busco compañera para viajar por España los fines de semana. Tengo veinticinco años y estoy soltero. Honorio. Teléf.: 257-67-34 de Barcelona.

Necesito urgentemente la guía gay. R.T.P. Aribau, 15. Barcelona.

Busco piso de alquiler en Barcelona. Tres habitaciones, comedor, cocina y baño. Zona Sarrià, San Gervasio, Ensanche o Bonanova. Sin muebles máximo 6.000. Con muebles 8.000. Sin porteros y con teléfono. Telefonear (de una y media a tres de la tarde, de lunes a viernes) al 336-14-85, pedir por Dolors.

Soy joven. Vivo en Salamanca y mi marido me ha dejado, busco novia. Localizarme por las mañanas en la facultad de Derecho en el aula de cuarto curso.

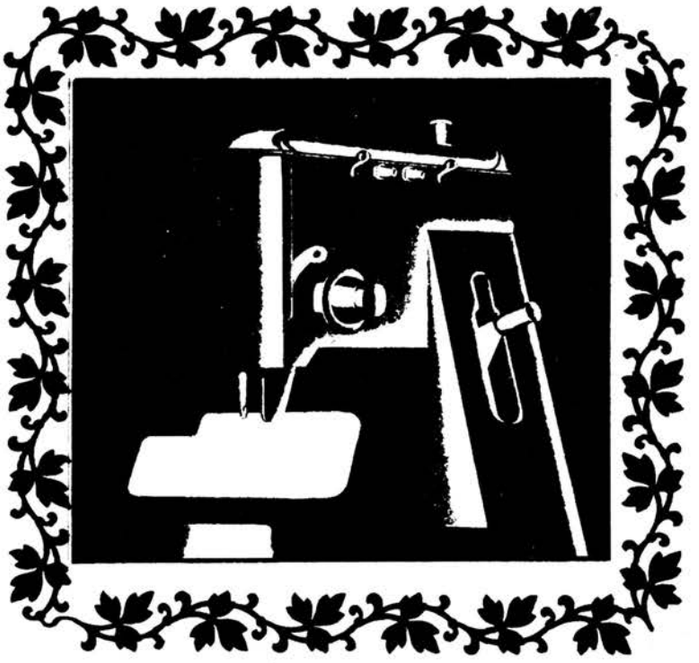
Necesito un reloj del siglo XIX para regalar a una amiga mía que se casa el mes que viene en la Catedral de Madrid. Escribir a Ajo para que me lo comuniquen.

Estoy desesperada y necesito ayuda. Me interesa mucho la literatura moderna española. Hace más de doce años que estoy buscando una novela que pueda decir "maravilla" y nada, los latazos y las decepciones me agobian. De verdad, ¿sabes alguna buena novela? Escribe a Montse Martí Mallorca, 281. Barcelona-8.

Urge la confección de una guía-periférica secreta. Ajoblanco publicará todas las noticias que puedan dar viveza y variedad al aburrido, folklórico y tópico viaje turístico. Barcelona nos interesa poco. Aribau, 15. Barcelona.

Utopía es un vocablo inventado por el sistema.

Vibraciones



galeria trece

ALFONSO COSTA
(pinturas y dibujos)

PROXIMA INGURACION **LAMBARRI**

OBRA en PERMANENCIA de:

Sergi Aguilar	Alfonso Costa	Medina Campeny
Alvar	Corberó	Millares
Amat	Cuixart	Miró
Arranz Bravo	Fonteçilla	Picasso
Bartolozzi	Guinovart	Ponç
Castillo	Llimós	Saura
Clavé	Julià Mateu	Tàpies
		Torres-García

beethoven, 13 tel. 239 30 25 barcelona, 6

la gaya ciencia

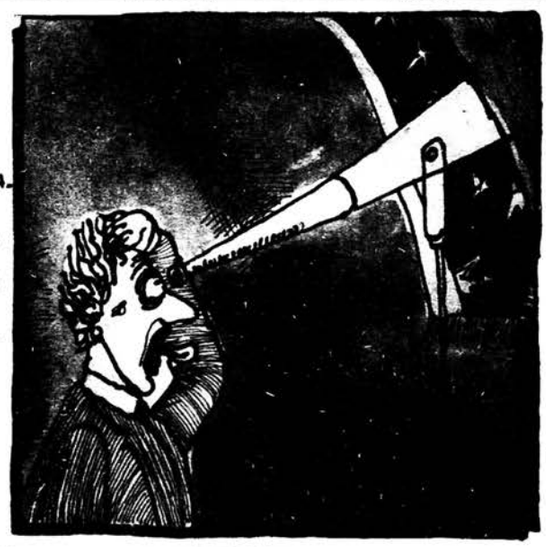
1	metodologia del pensamiento mágico, *de Eugenio Trías*	150 *ptas.*
2	angelus novus, *de Walter Benjamin*	175 »
3	lacan *(prólogo de Lacan)*, *de Anika Rifflet-Lemaire*	275 »
4	proceso y erótica del diseño, *de Oriol Bohigas*	200 »
5	un viaje de invierno, *de Juan Benet*	200 »
6	ensayo sobre las categorías de la economía política, *de Gustavo Bueno*	200 »
7	travesía del horizonte, *de Javier Marías*	200 »
8	5 narraciones y 2 fábulas, *de Juan Benet*	100 »
9	relato de la utopía *(Notas sobre narrativa cubana de la Revolución)*, *de Julio Ortega*	200 »
10	sub rosa, *de Juan Benet*	250 »
11	happy end, *de M. Vázquez Montalbán*	125 »
12	museo de cera, *de José Mª Álvarez*	200 »
13	valentín *(Homenaje a William Shakespeare)*, *de Juan Gil Albert*	175 »

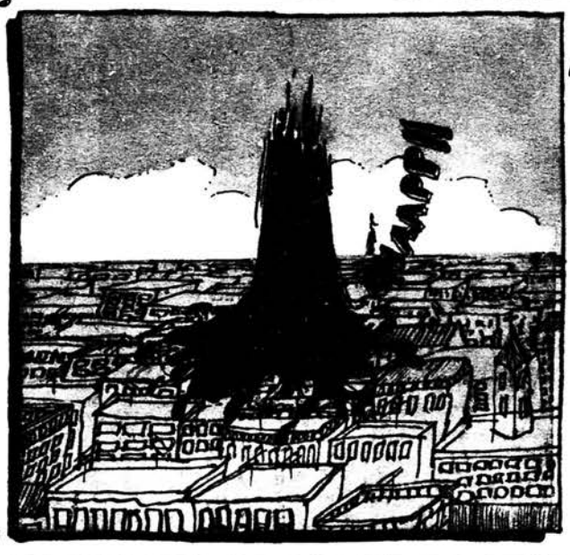
distribución
siglo xxi, emilio rubín, 7 - madrid, 16
les punxes, pou dolç, s/n - barcelona, 2

LA GRAN PASTARADA

GRACIAS A LAS FOTOS DE LA EPOCA PODEMOS VER LAS SEÑALES INEQUIVOCAS DE QUE NO ESTAMOS SOLOS EN EL UNIVERSO. ESTAS FOTOS FUERON TOMADAS HACE 30 Y PICO DE AÑOS

MIENTRAS LA CIUDAD DORMIA BAJO LAS ESTRELLAS UN SUAVE Y PACIFICO SUEÑO, UN OBSERVADOR DEL OBSERVATORIO MUNICIPAL VIÓ COMO BAJABA AQUEL MENSAJE EXTRATERRESTRE QUE TANTOS PROBLEMAS SANITARIOS CAUSARIA HORAS MAS TARDE.





DE MOMENTO NO SE HAN VUELTO A REPETIR ESAS NUESTRAS O DEMOSTRACIONES NO SABEMOS SI DE AFECTO O DE QUE. PERO? QUE HORRIBLES CRIATURAS FUERON CAPACES DE HACER ESO? VOLVERAN A COMUNICARSE DE ESA MANERA OTRA VEZ? Y A ESCALA NACIONAL?